



## ***Schmetterling Guide.***

Uw wegwijs in de wereld van Schmetterling

## Welkom

Welkom bij de internationale reisbureau-coöperatie en welkom als ons nieuwe familielid!

Het Schmetterling Platform is niet alleen uw online werkplek, maar ook uw toegang tot de wereld van Schmetterling.

In het Schmetterling Platform vindt u informatie over ons assortiment, service, communicatie, persoonlijke gegevens en de directe toegang tot uw werkomgeving. U krijgt uw toegangsgegevens in een aparte e-mail toegestuurd.

Om u wegwijs te maken in de diverse wereld van Schmetterling, hebben wij deze gids samengesteld. Hierin vindt u de belangrijkste informatie overzichtelijk op een rij.

Wij verheugen ons op een succesvolle samenwerking.

## Inhoud

<b>1.</b>	<b>Aan de slag met het argus-platform</b>	<b>3</b>
1.1	Wat is het Schmetterling werkplatform en hoe kan ik me aanmelden? .....	3
1.2	Introductiefase.....	3
1.3	Overzicht van het Schmetterling Platform.....	14
<b>2.</b>	<b>Belangrijkste functies</b>	<b>14</b>
2.1	Prijsvergelijkingsysteem XENA.....	14
2.2	CRS NEO .....	22
2.3	Onderboekingen.....	29
2.4	Agentschap melden .....	31
<b>3.</b>	<b>Andere functies</b>	<b>32</b>
3.1	Brochures bestellen .....	34
3.2	Mid-/BackOffice .....	34
3.3	Handboek .....	37
3.4	Academie .....	37
<b>4.</b>	<b>Functies met beperkte toegangsrechten</b>	<b>40</b>
4.1	Gebruikersbeheer – werknemers aanmaken en verwijderen .....	40
4.2	Commissie afrekeningen.....	40
<b>5.</b>	<b>FAQ</b>	<b>42</b>

## 1. Aan de slag met het Argus platform

### 1.1 Wat is de Schmetterling werkplatform En hoe kan ik me aanmelden?

Schmetterling Platform is uw online werkplek en toegang tot de wereld van Schmetterling met tal van functies en tools. Elke werknemer ontvangt zijn of haar persoonlijke toegangsgegevens. Houd er rekening mee dat toegangsgegevens alleen kunnen worden verzonden naar werknemers met een eigen persoonlijke e-mail adres en dat dit e-mail adres ook is opgeslagen in ons systeem.

U kunt zich aanmelden via de button Partner Login op onze Schmetterling website [www.Schmetterling.de](http://www.Schmetterling.de)



### 1.2 Introductiefase

Het Schmetterling Platform brengt tal van functies en tools onder in één systeem. Veel programma's zijn in de individuele gebieden sterk onderling verbonden. De betrouwbaarheid en het goed functioneren van dit platform is volledig afhankelijk van de invoer van de juiste stamgegevens van de reisbureaus en hun medewerkers.

De eerste keer dat u ons systeem opstart, wordt de introductiefase geopend. Hierin kunt u, in slechts enkele stappen, alle noodzakelijke gegevens van uw reisbureau en medewerkers invullen. Als u al langer met ons systeem werkt, kunt u, via deze wizard, ook eventuele wijzigingen doorgeven.



#### Belangrijk om te weten:

Alle velden gemarkeerd met een \* zijn verplichte velden. Deze moeten worden ingevuld voordat u de introductiefase kan voltooien. Binnen de introductiefase kunt u teruggaan naar de afzonderlijke stappen, zonder de reeds ingevoerde gegevens te verliezen. Als u de introductiefase tussentijds afbreekt, gaan de ingevoerde gegevens verloren.

## De introductiefase stap voor stap

### Stap 1 - Inleiding

Lees de inleiding aandachtig door. Hier vindt u alle nodige informatie over de introductiefase

### Stap 2 - Reisbureaugegevens

Onder het tabblad Reisbureaugegevens kunt u alle belangrijke gegevens met betrekking tot uw reisbureau invullen. Het is onderverdeeld in de volgende onderdelen: stamgegevens, bankgegevens en websites. De reeds bekende gegevens zijn al ingevoerd in de afzonderlijke onderdelen. Als deze niet correct of onvolledig zijn, heeft u de mogelijkheid om deze te aan te passen.

### Stamgegevens

Hier kunt u het adres en de contactgegevens van uw kantoor bewerken.

Inleiding
Reisbureaugegevens
Gegevens medewerker
Gegevens agentschap
Alg. informatie

Stamgegevens
Bankgegevens
Website
Inhoud

<b>Rechtsvorm*:</b> GmbH & Co. OHG	<b>Merksnaam:</b> Schmetterling
<b>Fiscale code*:</b> 213/232/35934	<b>Bedrijfsna...:</b> Test Attacus 12 GmbH & Co. OHG
<b>Kvk registratie*:</b> 123 / 21323	<b>Bedrijfsna...:</b> Z. B. Reisebüro Mustermann
<b>Kvk nummer*:</b> 123 / 35566	<b>Straat*:</b> Friedensstraße 19
<b>BTW nummer:</b> DE254877985	<b>Land, post...:</b> 50667 Köln
<b>Land:</b> <span style="background-color: #e0e0e0; padding: 2px;">Andorra</span>	

<b>Telefoon*:</b> 0221 89778
<b>Noodtelefoon/ ...:</b> 09876 54321
<b>Fax:</b> 0221 89999
<b>E-mail*:</b> TestAttacus12@gmx.de
<b>Domein:</b> testattacus.de

Reisbureau toevoegen

Terug
Verder

Om de gegevens te kunnen veranderen, klikt u op het te bewerken veld

Vul de voor uw bureau relevante gegevens in of verander de vooraf ingevuld gegevens.

De gegevens die u invoert worden automatisch opgeslagen, maar worden pas definitief gewijzigd, nadat u de introductiefase heeft afgerond.

Tot die tijd kunt u op elk moment nog teruggaan naar de afzonderlijke onderdelen van de introductiefase.

### Bankgegevens

U kunt uw bankgegevens invoeren, veranderen, verwijderen of de ingevoerde bankgegevens bevestigen.

[Inleiding](#)
[Reisbureaugegevens](#)
[Gegevens medewerker](#)
[Gegevens agentschap](#)
[Alg. informatie](#)

[Stamgegevens](#)
[Bankgegevens](#)
[Website](#)
[Samenvatting](#)

---

☎ 📄 ?

Banknaam	IBAN	BIC	Houder	Gebruik
Sparkasse Forchheim			Test Attacus 12 GmbH & OHG	Abbuchung

[Bankverbinding toevoegen](#)
[Bewerken](#)
[Verwijderen](#)

Controleer de ingevoerde gegevens.

Zijn de bankgegevens al correct ingevoerd, voeg dan ook nog de BIC-code (Bank Identifier Code - vaak ook SWIFT-code genoemd) en de IBAN-code (International Bank Account Number) aan toe, voor zover deze bij u bekend zijn.

*BIC en IBAN maken de geautomatiseerde verwerking van betalingsopdrachten binnen het SEPA-gebied mogelijk. De omzetting naar het algemene Euro Betalingsstelsel SEPA (Single Euro Payments Area) heeft begin 2014 plaatsgevonden*

### Bestaande bankgegevens wijzigen

Voor het wijzigen van bestaande bankgegevens kiest u de knop „Wijzigen“. Er opent zich een apart venster.

Kundennummer: 47326

[Einleitung](#)
[Reisebürodaten](#)
[Mitarbeiterdaten](#)
[Agenturdaten](#)
[alg. Informationen](#)
[Zusammenfassung](#)

[Stamdaten](#)
[Bankdaten](#)
[Webseiten](#)

47326 - Testreisebüro

Bankname	BLZ	Kontonummer	Inhaber	Verwendung
UniCredit Bank - HypoVereinsbank	773 200 72	1234567***	TEST	Einzugsermächtigung

[Bankverbinding hinzufügen](#)
[Bearbeiten](#)
[Löschen](#)

**Bearbeiten** ✕

Bankname\*: UniCredit Bank - HypoVereinsbank

BLZ\*: 773 200 72

Kontonummer\*: 1234567890

Inhaber\*: TEST

BIC:

IBAN:

Verwendung: Einzugsermächtigung

[speichern](#)
[abbrechen](#)

[Zurück](#)
[Weiter](#)

Geef, indien van toepassing, de opdracht voor automatische incasso.

Een machtiging moet door de rechthebbende rekeninghouder ingevoerd zijn.

Houd er rekening mee dat alle velden verplicht zijn. Klik op Opslaan en vervolgens op Verder.

### Een nieuwe bankrekening toevoegen

Nieuwe bankgegevens kunnen worden ingevoerd via de knop "Bankgegevens toevoegen". Ook kan hier een tweede bank worden aangegeven. Er opent zich een apart venster.

Kundennummer: 47326

Einleitung **Reisebürodaten** Mitarbeiterdaten Agenturdaten allg. Informationen Zusammenfassung

Stammdaten **Bankdaten** Webseiten

47326 - Testreisebüro

Bankname	BLZ	Kontonummer	Inhaber	Verwendung
UniCredit Bank - HypoVereinsbank	773 200 72	1234567***	TEST	Einzugsermächtigung

Bankverbindung hinzufügen Bearbeiten Löschen

Zurück Weiter

Gelieve alle velden in te vullen, Klik op Opslaan en vervolgens op Verder.

Kundennummer: 47326

Einleitung **Reisebürodaten** Mitarbeiterdaten Agenturdaten allg. Informationen Zusammenfassung

Stammdaten **Bankdaten** Webseiten

47326 - Testreisebüro

Bankname	BLZ	Kontonummer	Inhaber	Verwendung
UniCredit Bank - HypoVereinsbank	773 200 72	1234567***	TEST	Einzugsermächtigung

Bankverbindung hinzufügen Bearbeiten Löschen

**Bankverbindung hinzufügen** ✕

Bankname\*:

BLZ\*:

Kontonummer\*:

Inhaber\*:

BIC:

IBAN:

Verwendung:

speichern   abbrechen

Zurück Weiter

### Bankrekening verwijderen

Als u een bankrekening volledig wilt verwijderen, selecteert u de knop "verwijderen":

Kundennummer: 47326

Einleitung **Reisebürodaten** Mitarbeiterdaten Agenturdaten allg. Informationen Zusammenfassung

Stammdaten **Bankdaten** Webseiten

47326 - Testreisebüro

Bankname	BLZ	Kontonummer	Inhaber	Verwendung
UniCredit Bank - HypoVereinsbank	773 200 72	1234567***	TEST	Einzugsermächtigung

Bankverbindung hinzufügen Bearbeiten **Löschen**

Zurück Weiter

Klik op de knop Verwijderen.

Er wordt vervolgens gevraagd of u de bankgegevens wilt verwijderen. Klik op Ja. Met de knop Verder gaat u telkens een stap verder in de introductiefase

### Websites

In dit onderdeel kunnen de gegevens van de websites bewerkt worden of kunt u nieuwe websites toevoegen

### Gegevens website bewerken

Wilt u de gegevens van een website bewerken? Klik dan op de website die u wilt bewerken, zodat deze wordt gemarkeerd.

Kundennummer: 47326

Einleitung **Reisebürodaten** Mitarbeiterdaten Agenturdaten allg. Informationen Zusammenfassung

Stammdaten Bankdaten **Webseiten**

47326 - Testreisebüro

Domain	Inhaber	Straße	PLZ	FTP-Name	FTP-Passwort
test.de	Pari	Teststr. 1	91286		

Domain hinzufügen Bearbeiten

Als u nu op Bewerken klikt, wordt het volgende venster geopend waarin de gegevens bewerkt kunnen worden.

Kundennummer: 47326

Einleitung **Reisebürodaten** Mitarbeiterdaten Agenturdaten allg. Informationen Zusammenfassung

Stammdaten Bankdaten **Webseiten**

47326 - Testreisebüro

Domain	Inhaber	Straße	PLZ	FTP-Name	FTP-Passwort
test.de	Pari	Teststr. 1	91286		

Domain hinzufügen Bearbeiten

**Bearbeiten**

Domain\*:

Inhaber\*:

Straße\*:

PLZ\*:

speichern abbrechen

Heeft u alle gegevens correct ingevoerd? Sluit het venster dan met de knop Opslaan.

### Website toevoegen

Beschikt uw bureau over nog meer websites en zijn deze nog niet in de gegevens opgenomen? Dan kunt u ze toevoegen via de knop „Website toevoegen“.

Kundennummer: 47326

Einleitung **Reisebürodaten** Mitarbeiterdaten Agenturdaten allg. Informationen Zusammenfassung

Stammdaten Bankdaten **Webseiten**

47326 - Testreisebüro

Domain	Inhaber	Straße	PLZ	FTP-Name	FTP-Passwort
test.de	Pari	Teststr. 1	91286		

**Domain hinzufügen** Bearbeiten

Er opent zich vervolgens een venster waarin de relevante gegevens kunnen worden ingevoerd.

Kundennummer: 47326

Einleitung **Reisebürodaten** Mitarbeiterdaten Agenturdaten allg. Informationen Zusammenfassung

Stammdaten Bankdaten **Webseiten**

47326 - Testreisebüro

Domain	Inhaber	Straße	PLZ	FTP-Name	FTP-Passwort
test.de	Pari	Teststr. 1	91286		

Domain hinzufügen Bearbeiten

**Domain hinzufügen**

Domain\*:

Inhaber\*:

Straße\*:

PLZ\*:

Bitte beachten Sie folgende Hinweise, bevor Sie Ihre Domain bestellen:

- Sonderzeichen wie „\$“, „\$“, „%“ sind im Domainnamen nicht zulässig.
- Bei längeren Namen ist eine Trennung durch „-“ für die Übersichtlichkeit sinnvoll, aber nicht notwendig.
- Eine Registrierung mit Umlauten www.reisebürolustig.de ist möglich, bitte beachten Sie, dass für das Anzeigen in älteren Browsern oftmals ein Plugin notwendig ist.
- Im Technik-Paket ist eine .de Domain enthalten. Bei weiteren Domains oder anderen TLDs (.com) teilen wir Ihnen unsere Konditionen mit.
- Bitte beachten Sie die jeweiligen Domainrichtlinien und dass die von ihm beantragte Domain keine Rechte Dritter verletzt. Die Richtlinien händigen wir Ihnen auf Nachfrage aus.

speichern abbrechen

Met de knop Opslaan wordt het venster gesloten en de ingevoerde gegevens worden opgeslagen.



### Stap 3 – Gegevens medewerker

Iedere medewerker moet een persoonlijk toegang hebben tot het Schmetterling Platform. Daarom is het ook belangrijk dat de gegevens van de werknemer steeds actueel zijn. Binnen het Schmetterling Platform vindt u al de medewerker-gegevens, voor zover deze bekend zijn. Om de toegang tot het systeem voor alle medewerkers mogelijk te maken, is het van belang dat ieder een persoonlijk mailadres heeft.

Van de medewerkers die al in het systeem staan, moeten de gegevens die rood zijn of die zijn aangegeven of gemarkeerd met een \*, worden aangevuld.

Kundennummer: 47326

Einleitung | **Reisebürodaten** | **Mitarbeiterdaten** | Agenturdaten | allg. Informationen | Zusammenfassung

Name	E-Mail	Geburtstag	Notruf / Handy
Pari Beginnerstatus	patrick24@schmetterling-mail.de		
sdfdsdf test	test@test.dsfsdfs	04.05.1995	

Benutzer hinzufügen | Sperren | Passwort

Vorname\*:  Nachname\*:

Email geschäftlich\*:  Email privat:

Notruf / Handy:  Geburtstag\*:

Geschlecht:

Filialen

KundenNr.	Firmierung 1	Ort	Straße	Funktion
47326	Testreisebüro	Geschwand	Hauptstrasse 131	Aufsichtsrat

### Nieuwe medewerkers invoeren:

Ontbreken er medewerkers in uw overzicht? Voeg ze dan toe via de knop „Gebruikers toevoegen“.

Name	E-Mail	Geburtstag	Notruf / Handy
Pari Beginnerstatus	patrick24@schmetterling-mail.de		
sdfdsdf test	test@test.dsfsdfs	04.05.1995	

**Benutzer hinzufügen** | Sperren | Passwort

### Medewerker verwijderen:

Zijn er nog medewerkers in uw overzicht opgenomen die niet meer voor uw reisbureau werken? Verwijder ze dan met de knop „Blokkeren“.

Klik eerst op de werknemer die u wilt verwijderen en dan op de knop „Blokkeren“.

Name	E-Mail	Geburtstag	Notruf / Handy
Pari Beginnerstatus	patrick24@schmetterling-mail.de		
sdfdsdf test	test@test.dsfsdfs	04.05.1995	

Benutzer hinzufügen | **Sperren** | Passwort

### Wachtwoord wijzigen:

Tijdens de introductiefase heeft u als eigenaar/beheerder de mogelijkheid om uw wachtwoord en dat van uw medewerkers individueel te veranderen, door te klikken op "Wachtwoord".

Name	E-Mail	Geburtstag	Notruf / Handy
Pari Beginnerstatus	patrick24@schmetterling-mail.de		
sdfdsdf test	test@test.dsfsdfs	04.05.1995	

Benutzer hinzufügen | Sperren | **Passwort**

Wilt u het wachtwoord pas op een later tijdstip wijzigen, dan kunt u dat doen via de tab „Mijn account“ in het Schmetterling Platform

**Belangrijk om te weten:**

Voor deze functies is het belangrijk om er op te letten, dat de omschrijvingen „eigenaar“ en „beheerder“ ook daadwerkelijk en vanuit juridisch perspectief gelden voor de desbetreffende persoon. Is het nodig dat aan een werknemer de rechten van een eigenaar/beheerder worden toegekend, dan kan dit via e-mail worden aangevraagd bij [Technologie@schmetterling.de](mailto:Technologie@schmetterling.de)

**Stap 4 – Gegevens agentschap**

In het onderdeel Gegevens agentschap moet u tijdens de introductiefase al uw agentschapsnummers aangeven. Alleen dan profiteert u optimaal van de gunstige voorwaarden van de raamovereenkomsten tussen Schmetterling en de touroperators. Bij touroperators waar u geen eigen agentschap heeft, wordt via de samenwerkingscentrale, automatisch, de mogelijkheid van onderboeking voor u ontgrendeld. Het eerste overzicht toont de agentschappen die wij al hebben opgenomen. U kunt die gegevens aanpassen of uitbreiden.

Kundennummer: 47326

[Einleitung](#)
[Reisebürodaten](#)
[Mitarbeiterdaten](#)
[Agenturdaten](#)
[allg. Informationen](#)
[Zusammenfassung](#)

Bitte tragen Sie hier Ihre Agenturnummern bei den Veranstaltern ein, bei denen Sie eine Agenturnummer besitzen. Bei den Veranstaltern, bei denen Sie uns keine Agenturnummer melden, werden Sie automatisch über die Kooperationszentrale als Zubucher freigeschaltet. Sie haben auch jederzeit die Möglichkeit uns weitere bzw. neue Agenturen über den Button "Meine Daten" im Schmetterling Argus 3 zu melden.

Testreisebüro 47326

Code	Veranstalter	Agenturnummer	Inkasso	gesperrt anc
BGT	BG Tours	512631541	unbekannt	
DEM	Demed Reisen	62357	unbekannt	
ITSX	ITS Indi	123456	unbekannt	
JAHN	Jahn Reisen	123456	unbekannt	
OGE	ÖGER TOURS GmbH	Q12345	unbekannt	
SR	Schmetterling Reise-Veranstalter	47326	unbekannt	
TC	Thomas Cook (Kürzel TC ab Winter 2011/12)	5972	unbekannt	
TJAE	Tjaereborg	123456	unbekannt	
XITS	ITS Indi (=altes Kürzel ITS Indi, gültig einschl. So. 13)	123456	unbekannt	
XTJA	Tjaereborg Indi (=altes Kürzel, gültig einschl. Buchung So. 13)	123456	unbekannt	

[Veranstalter hinzufügen](#)
[Bearbeiten](#)
[Sperrn](#)

Zurück Weiter

**Agentschappen die al zijn opgenomen wijzigen**

Wilt u agentschappen die al zijn opgenomen veranderen? Klikte u dan eerst op de touroperators die u wilt bewerken en vervolgens op "Bewerken". Voer de gewenste wijzigingen door. Behoort het agentschap niet tot uw eigen agentschappen en boekt u via een ander kantoor, kiest u dan voor "Boeken RB via derden". Vermeldt de touroperator geen agentschapsnummers, kiest u dan "Touroperator geeft geen agentschap aan". Verder kunt u ook de incasso aanpassen. Bevestig uw veranderingen met "Opslaan"

Veranstalter hinzufügen
✕

Veranstalter

Agenturnummer

Inkasso

Vertriebsmodell

Buche VA über Dritte

Veranstalter vergibt

keine Agentur

Het ingevoerde agentschapsnummer wordt gecontroleerd. Is het niet correct, dan verschijnt de volgende melding:

Veranstalter hinzufügen
✕

Veranstalter

Agenturnummer

Inkasso

Vertriebsmodell

Buche VA über Dritte

Veranstalter vergibt

keine Agentur

Agenturnummer prüfen
✕

Die Agenturnummer entspricht nicht den Vorgaben des Veranstalters. Bitte überprüfen Sie diese.

Controleert u het nummer dat u heeft ingevoerd en pas het eventueel aan. De agentschapsnummers bij TUI hebben bijvoorbeeld, altijd 6 karakters en beginnen met "0", de agentschapsnummers bij LMX beginnen bijv. altijd met "R" en hebben 6 cijfers.

Mocht u hierover vragen hebben, kunt u ons telefonisch bereiken onder: T +49 (0) 91 9762 82-630 of per e-mail aan [Agenturdatenpflege@schmetterling.de](mailto:Agenturdatenpflege@schmetterling.de)

### Nieuwe agentschapsnummers toevoegen

Wilt u nieuwe agentschapsnummers toevoegen? Klikte u dan op „Touropoperator toevoegen“, kies de gewenste touropoperator en voeg het agentschapsnummer in. Ook hier heeft u extra keuzemogelijkheden, zoals „Incasso“, „Boeken RO via derden“ en „Touropoperator geeft geen

agentschap aan“. Bevestig uw invoer met „Opslaan“.

**Veranstalter hinzufügen** ✕

Veranstalter TUI TUI Deutschland

Agenturnummer 055555

Inkasso unbekannt

Vertriebsmodell  

Buche VA über Dritte

Veranstalter vergibt   
keine Agentur

Speichern
Abbrechen

### Bestaande agentschappen blokkeren / verwijderen

Wilt u agentschappen die al zijn toegevoegd alsnog blokkeren? Selecteer dan het betreffende agentschap en klik op „Blokkeren“. Bevestig de keuze met „Ja“. De wijziging wordt op deze manier aan ons doorgegeven.

Let op! Kiest u voor blokkeren/verwijderen dan wordt automatisch de mogelijkheid van onderboeking omgezet naar de agentschappen van Schmetterling.

VOE	VOER TOEGEVOMEN	MI.ZYD	MI.ZYD.MI
SR	Schmetterling Reise-Veranstalter	47326	unbekannt
TC	Thomas Cook (Kürzel TC ab Winter 2011/12)	59999	unbekannt
TJAE	Tjaereborg	888888888888888888888888222	
TUI	TUI Deutschland	033333	unbekannt

Veranstalter hinzufügen
Bearbeiten
Sperren

Zurück
Weiter

**Sperren** ✕

Wollen Sie wirklich die Agentur Schmetterling Reise-Veranstalter 47326 sperren?

Ja
Nein

Heeft u alle gegevens van de agentschappen aangepast? Klik dan op de knop "Verder". Daardoor worden al uw gegevens aan ons doorgestuurd en in het systeem verwerkt.

Documentnr: 47326

Einleitung **Reisebürodaten** Mitarbeiterdaten Agenturdaten allg. Informationen Zusammenfassung

Bitte tragen Sie hier Ihre Agenturnummern bei den Veranstältern ein, bei denen Sie eine Agenturnummer besitzen. Bei den Veranstältern, bei denen Sie uns keine Agenturnummer melden, werden Sie automatisch über die Kooperationszentrale als Zubucher freigeschaltet. Sie haben auch jederzeit die Möglichkeit uns weitere bzw. neue Agenturen über den Button "Meine Daten" im Schmetterling Argus 3 zu melden.

Testreisebüro 47326  Veranstaltername, Vera

Code	Veranstalter	Agenturnummer	Inkasso	gesperrt anc
ATI	Airtours	044444	unbekannt	12.06.2013
BGT	BG Tours	512631541	unbekannt	
DEM	Demed Reisen	62357	unbekannt	
ITSK	ITS Indi	123456	unbekannt	
JAHN	Jahn Reisen	123456	unbekannt	
ÖGE	ÖGER TOURS GmbH	012345	unbekannt	
SR	Schmetterling Reise-Veranstalter	47326	unbekannt	
TC	Thomas Cook (Kürzel TC ab Winter 2011/12)	5972	unbekannt	
TJAE	Tjareborg	123456	unbekannt	18.06.2013
TUI	TUI Deutschland	055555	unbekannt	
XITS	ITS Indi (=altes Kürzel ITS Indi, gültig einschl. So. 13)	123456	unbekannt	
XTJA	Tjareborg Indi (=altes Kürzel, gültig einschl. Buchung So. 13)	123456	unbekannt	

Veranstalter hinzufügen  Bearbeiten  Sperren

Zurück  Weiter

Onjuiste boekingen zijn vervelend. Ze moeten vermeden worden. Geef daarom altijd alle veranderingen van uw agentschap meteen aan ons door. Overdragen van boekingen is niet mogelijk. Wilt u een verandering doorgeven? Klik dan in Schmetterling Argus op de knop "Mijn Account" en dan op de knop "Touoperators".

Heeft u vragen over agentschapsmeldingen? We beantwoorden ze graag voor u via telefoonnummer T +49 (0) 91 9762 82-630 of per e-mail aan [Agenturdatenpflege@schmetterling.de](mailto:Agenturdatenpflege@schmetterling.de).

### Stap 5 - algemene informatie

In het onderdeel Algemene Informatie kunt u extra gegevens invoeren over uw reisbureau en wat de belangrijkste eigenschappen zijn.

### Stap 6 - samenvatting

Bekijkt u tenslotte nog een keer de samenvatting van de stamgegevens.

Om de introductiefase af te sluiten, vinkt u de drie velden aan en drukt u op "Bevestigen".

De gegevens worden nu automatisch naar Schmetterling gestuurd.

## Hulp

Als u nog vragen hebt, aarzel dan niet om ons te contacteren.

Telefoon: +49 (0) 919762 82-610 of per e-mail naar [Technologie@schmetterling.de](mailto:Technologie@schmetterling.de)

### 1.3 Schmetterling Platform

Na het voltooien van de introductiefase, komt u op onze startpagina. Schmetterling Platform is onderverdeeld in de volgende tabbladen: Start – Beraad - Reserveren – Mid- /Backoffice – Communicatie - Informatie en Mijn Gegevens



Onder elk Tabblad vindt u subcategorieën met de belangrijkste hulpmiddelen en informatie voor uw dagelijks werk.

Zo vindt u bijvoorbeeld onder het tabblad Beraad ons zelfontwikkelde prijsvergelijkingssysteem XENA en onder het tabblad "Reserveren" het reserveringssysteem NEO.

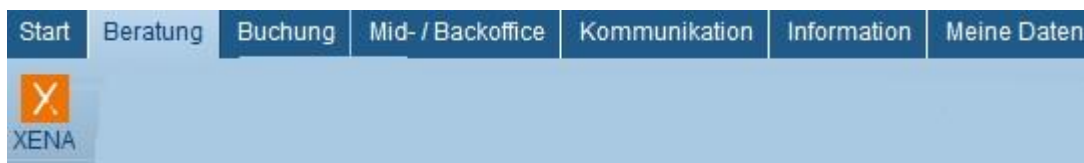
Klik door de verschillende tabbladen om een eerste indruk van het Schmetterling platform te krijgen.

## 2. Belangrijkste functies

### 2.1 Prijsvergelijkingssysteem XENA

Schmetterling XENA is een prijs- en vergelijksysteem, dat is ontwikkeld om het dagelijks werk van reisbureaus te vergemakkelijken.

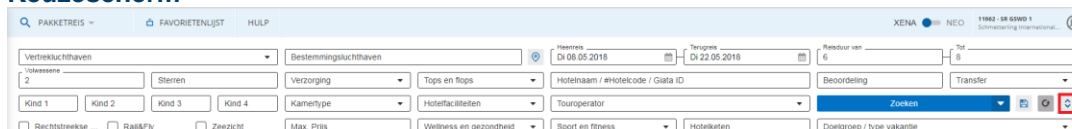
U komt in XENA via het tabblad Beraad -> XENA



Met slechts een paar muisklikken krijgt de gebruiker snel en eenvoudig een overzicht van de aanbiedingen van meer dan 100 touroperators in dit systeem. Moeizaam en langdurig zoeken in brochures en computerreserveringssysteem (CRS) is daarmee verleden tijd. Daarnaast biedt Schmetterling XENA de mogelijkheid om een geselecteerd aanbod direct te transporteren naar de algemeen geldende CRS.

#### Invoerscherm

#### Keuzescherf



The screenshot shows the XENA search interface with the following elements:

- Navigation: PAKKETREIS, FAVORIETENLIJST, HULP
- Search: XENA, NEO, 11943 - 08.05.2018 - Schmetterling International
- Filters:
  - Vertrekkuchthaven: 2
  - Bestemmingsuchthaven: [dropdown]
  - Heures: Di 08.05.2018
  - Tegens: Di 22.05.2018
  - Reiduur van: 6
  - To: 8
  - Sterren: [dropdown]
  - Verzorging: [dropdown]
  - Tops en flops: [dropdown]
  - Hotelsnaam / #Hotelcode / Giata ID: [dropdown]
  - Beoordeling: [dropdown]
  - Transfer: [dropdown]
  - Kind 1, Kind 2, Kind 3, Kind 4: [dropdowns]
  - Kamerfype: [dropdown]
  - Hotelfaciliteiten: [dropdown]
  - Touroperator: [dropdown]
  - Rechtstreekse ...:  Ra&Fy
  - Zeezicht:
  - Max. Prijs: [input]
  - Wellness en gezondheid: [dropdown]
  - Sport en fitness: [dropdown]
  - Hotelteten: [dropdown]
  - Doelgroep / fype vakantie: [dropdown]
- Buttons: Zoeken, [dropdown], [dropdown]

Door op de rood gemarkeerde pijlen te klikken komen verdere zoekcriteria tevoorschijn (sport en fitness, wellness en gezondheid, hotelketen, doelgroep / type vakantie en rechtstreekse vluchten).

## Vertrekluchthaven

- Zoek op 3-lettercode bijv. **DUS,CGN,NRN** etc.
- Zoek op postcode. Bij het invoeren van de postcode worden er binnen een straal van ca. 250 km alle in aanmerking komende vertrekluchthavens weergegeven.

Vertrekluchthaven x

NL-6042ka

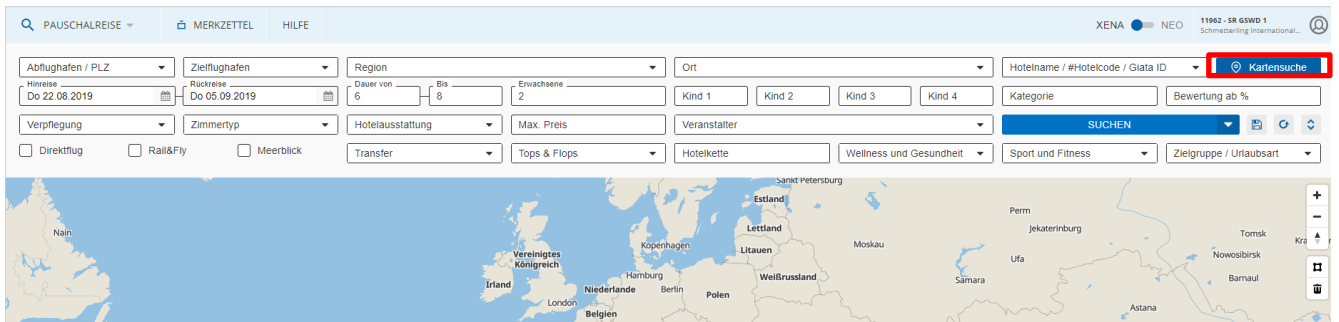
Maastricht/Aachen (36 km)	MST
Weeze (46 km)	NRN
Eindhoven (52 km)	EIN
Düsseldorf (54 km)	DUS
Liege Airport (74 km)	LGG
Köln/Bonn (87 km)	CGN
Brussels National Airport (112 km)	BRU
Dortmund (117 km)	DTM

## Zoeken met Polygoon

### Zonder geselecteerd gebied

Door middel van de **Polygoon (kaartweergave)** kunt u hotels in een bepaalde regio selecteren zonder vooraf een gedefinieerde bestemming in te voeren.

Klik op de **kaartweergave**-button om de kaartweergave te openen:

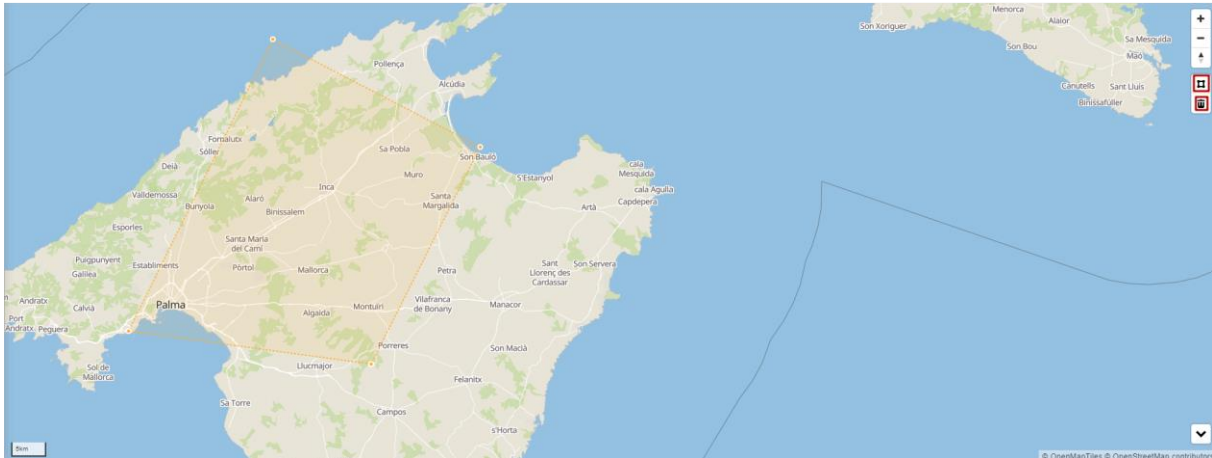


The screenshot shows the search interface with various filters and a map of Europe. The 'Kartensuche' button is highlighted with a red box. The search form includes fields for departure/destination airports, region, location, hotel name, dates, number of adults and children, price, and other search criteria. The map shows various European countries and cities, with a red box highlighting the 'Kartensuche' button.

Klik op de pijl om de volledig schermmodus van de kaartweergave te openen.

Het muiswiel of de +/- knoppen kunnen worden gebruikt om in te zoomen op het gewenste doelgebied.

Met de "Polygon Tool" kunt u ook de gewenste regio gemakkelijk afbakenen.



Door op de knop "Zoeken" te klikken, wordt de kaartweergave geminimaliseerd. De hotels in de gemarkeerde regio worden in de hotelkeuze getoond:

Abflughafen / PLZ:     Ausgewählte Region:     Ausgewählte Region:     Ausgewählte Region:     Hotelname / #Hoteldcode / Giata ID:    

Hinreise:     Rückreise:     Dauer von:     Bis:     Erwachsene:     Kind 1:     Kind 2:     Kind 3:     Kind 4:     Kategorie:     Bewertung ab %:

Verpflegung:     Zimmertyp:     Hotelausstattung:     Max. Preis:     Veranstalter:            

Direktflug     Rail&Fly     Meerblick    Transfer:     Tops & Flips:     Hotelkette:     Wellness und Gesundheit:     Sport und Fitness:     Zielgruppe / Urlaubstyp:

(1 - 137 / 137)

Regionen	Hotelname	Kategorie	%	TF	Ziel	Ort	YA	€
4	Embat Hostel	★★★			PMI	Montuiri	2	290,00
3	Hotel Roc Linda	★★★	74%		PMI	Can Passilla	31	357,00
3	Hotel Arcadia	★★★	60%		PMI	El Arenal	14	359,00
3	Sahara Bay - Nubia Bay - Gobi Bay	★★★	55%		PMI	El Arenal	12	401,00
3	Hotel Amic Gala	★★★	68%		PMI	Can Passilla	13	403,00
3	Amic Can Passilla	★★★	64%		PMI	Can Passilla	9	403,00
3	Finca es Rafal	★★★			PMI	Montuiri	3	409,00
3	Hotel Ness	★★★	65%		PMI	Playa de Palma	16	417,00
3	Hotel Mix Peru Playa	★★★	59%		PMI	Playa de Palma	10	419,00
3	Santuari de Cura	★★★	89%		PMI	Randa	5	420,00
3	Hotel Marbel	★★★	75%		PMI	Can Passilla	20	423,00
3	Hotel Playasol Palma Cactus	★★★	75%		PMI	Playa de Palma	15	430,00

ANGEBOTE (1 - 500 / 3300)

Ab	Ziel	Hinreise	Rückreise	Dauer	Hinflug	Rückflug	FK	YA	Zimmer	VPF	€	€€	Status	
HAI	PMI	22.08.2019	29.08.2019	7	15:35 - 18:10   X3 2618	21:40 - 00:20   X3 2315	Economy	TUID	LAEN	Best.im.Schlafswal. Mit Gem...	U	215,00	ÜBERGABE	<input type="button" value="BUCHEN"/>
HAI	PMI	23.08.2019	30.08.2019	7	06:15 - 08:50   X3 2618	08:40 - 11:15   X3 2315	Economy	TUID	LAEN	Best.im.Schlafswal. Mit Gem...	U	215,00		
HAI	PMI	23.08.2019	30.08.2019	7	04:00 - 06:35   X3 2314	08:40 - 11:15   X3 2315	Economy	TUID	LAEN	Best.im.Schlafswal. Mit Gem...	U	215,00		
HAI	PMI	22.08.2019	29.08.2019	7	04:25 - 07:00   X3 2314	21:40 - 00:20   X3 2315	Economy	TUID	LAEN	Best.im.Schlafswal. Mit Gem...	U	325,00		
SXF	PMI	29.08.2019	05.09.2019	7	17:00 - 19:50   EUJ 4505	20:25 - 23:15   EUJ 4506	Economy	TUID	LAEN	Best.im.Schlafswal. Mit Gem...	U	240,00		
HAI	PMI	22.08.2019	29.08.2019	7	19:55 - 22:25   DE 1624	21:40 - 00:20   X3 2315	Economy	TUID	LAEN	Best.im.Schlafswal. Mit Gem...	U	244,00		

Het cijfer in de cirkels symboliseert het aantal hotels in de geselecteerde regio.

Door op de cirkel te klikken, wordt de regio nog gedetailleerder weergegeven.

Door op een prijskaartje te klikken, wordt het betreffende hotel geselecteerd in de hotelkeuze:



Hotelname	Kategorie	%	TF	Ziel	Ort	Veranstalter	€
Santa Eugenia	★★★★			PMI	Santa Eugenia	1	392,00
Iberostar Playa de Palma	★★★★★	80%		PMI	Playa de Palma	24	399,00
Feliz	★★★★★			PMI	Palma de Mallorca	1	399,00
Almudaina	★★★★★	90%		PMI	Palma de Mallorca	10	401,00
Es Reco de Randa	★★★★★			PMI	Randa	8	415,00
TRYP Palma Bellver Hotel	★★★★★	80%		PMI	Palma de Mallorca	14	420,00
Continental	★★★★★	90%		PMI	Palma de Mallorca	15	425,00
AC Ciudad de Palma	★★★★★	80%		PMI	Palma de Mallorca	7	427,00
Dalt Murada	★★★★★	80%		PMI	Palma de Mallorca	2	439,00
INNSIDE Palma Bosque	★★★★★	80%		PMI	Palma de Mallorca	16	445,00
Hotel Rural Monnaber Nou & Spa	★★★★★	90%		PMI	Campanet	13	463,00
Aifabia Nou Agroturismo	★★★★★	90%		PMI	Bunyola	4	475,00
Nixe Palace	★★★★★	90%		PMI	Cala Mayor	14	478,00
Innovita Palma Center	★★★★★	80%		PMI	Palma de Mallorca	13	487,00

### Met geselecteerd gebied/regio

Als er al een regio in het invoerscherm is ingevoerd en er op 'Zoeken' is geklikt, wordt de regio middels een klik op de kaartweergave geladen.

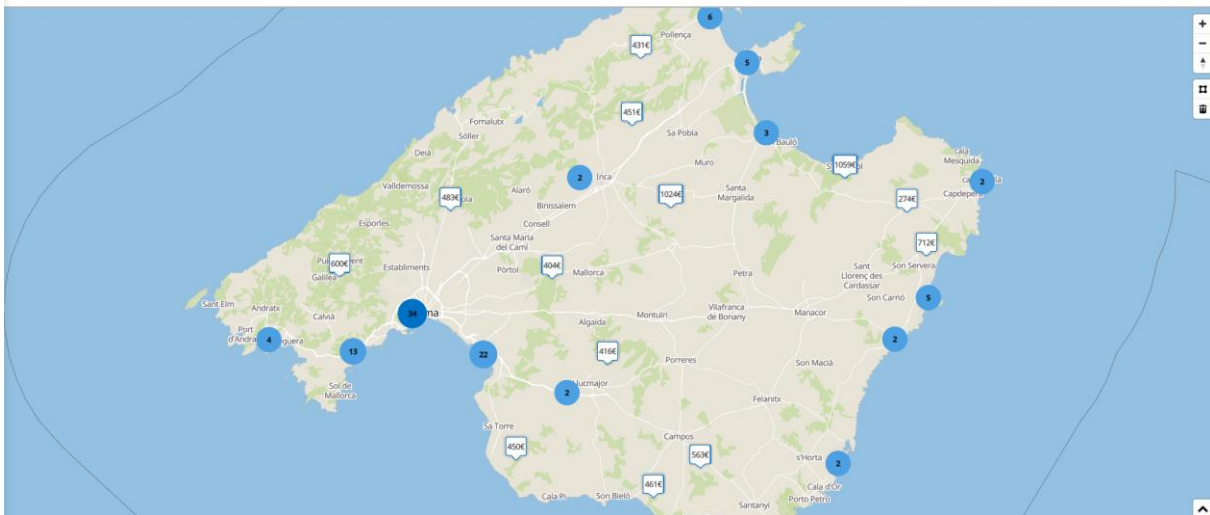


PAUSCHALREISEN MERKZETTEL XENA NEO

Abflughafen: 2, Region / Staat: pmi, Hinreis: MI 06.12.2017, Ritreis: MI 20.12.2017, Benodigd van: 6, Be: 8

Ernaam: 2, Sterne: , Verpflegung: , Hotelnaam / Hotelcode / Giata-ID: , Beoordeling ab %: , Transfer:

Kind 1: , Kind 2: , Kind 3: , Kind 4: , Zimmer: , Hotel: , Ver: , **BUCHEN**



Ook hier wordt door te klikken op het prijskaartje het betreffende hotel weergegeven in de hotelkeuze.

### Meerdere hotelselecties

Door het indrukken van de CTRL-toets kunnen tot 5 hotels tegelijkertijd worden geselecteerd.

Regio's	Hotelnaam	Categorie	%	TE	Beste...	Stad	TO	€
4	Son Cleda	★★★★★	86%	PMI	Sineu	6	329,00	
4	Son Jorda Hotel Rural Restaurant Almudaina	★★★★★	81%	PMI	Ruberts	11	352,00	
4	Caslonia Majorca	★★★★★	88%	PMI	Palma de Mallorca	1	389,00	
4	UR Porofino	★★★★★	80%	PMI	Palma de Mallorca	13	435,00	
4	Hotel Joan Miró Museum Ca'n Calco	★★★★★	80%	PMI	Palma de Mallorca	7	443,00	
4	Ca'n Calco	★★★★★	87%	PMI	Moscari	9	447,00	
4	BQ Augusta Hotel	★★★★★	87%	PMI	Moscari	8	457,00	
4	Isla Mallorca Urban Hotel & Spa	★★★★★	83%	PMI	Playa de Palma	2	471,00	
4	Be Live Adults Only La Cala	★★★★★	83%	PMI	Palma de Mallorca	10	477,00	
4	Be Live Adults Only La Cala	★★★★★	81%	PMI	Palma de Mallorca	10	477,00	
4	Be Live Adults Only La Cala	★★★★★	81%	PMI	Cala Mayor	17	481,00	
4	Alfabis Nou Agroturismo	★★★★★	89%	PMI	Bunyola	3	483,00	
4	TRYP Palma Belver Hotel	★★★★★	82%	PMI	Palma de Mallorca	11	504,00	
4	Costa Anà	★★★★★	86%	PMI	Palma de Mallorca	1	515,00	
4	Casa del Virrey	★★★★★	85%	PMI	Inca	12	520,00	

Het is mogelijk om een blok van 5 hotels selecteren door de Shift-toets ingedrukt te houden. Het is ook mogelijk om meerdere polygoon gebieden tegelijkertijd te markeren.

### Groeperen

Om de selectie te groeperen, sleept u de selectie naar het gewenste criterium (hotelnaam bij hotels, heenreis bij heenreis, etc.) in de linker benedenhoek van het XENA-scherm:

Regio's	Hotelnaam	Categorie	%	TE	Beste...	Stad	TO	€
4	Son Cleda	★★★★★	86%	PMI	Sineu	6	329,00	
4	Son Jorda Hotel Rural Restaurant Almudaina	★★★★★	81%	PMI	Ruberts	11	352,00	
4	Caslonia Majorca	★★★★★	88%	PMI	Palma de Mallorca	1	389,00	
4	UR Porofino	★★★★★	80%	PMI	Palma de Mallorca	13	435,00	
4	Hotel Joan Miró Museum Ca'n Calco	★★★★★	80%	PMI	Palma de Mallorca	7	443,00	
4	Ca'n Calco	★★★★★	87%	PMI	Moscari	9	447,00	
4	BQ Augusta Hotel	★★★★★	87%	PMI	Moscari	8	457,00	
4	Isla Mallorca Urban Hotel & Spa	★★★★★	83%	PMI	Playa de Palma	2	471,00	
4	Be Live Adults Only La Cala	★★★★★	83%	PMI	Palma de Mallorca	10	477,00	
4	Be Live Adults Only La Cala	★★★★★	81%	PMI	Palma de Mallorca	10	477,00	
4	Be Live Adults Only La Cala	★★★★★	81%	PMI	Cala Mayor	17	481,00	
4	Alfabis Nou Agroturismo	★★★★★	89%	PMI	Bunyola	3	483,00	
4	TRYP Palma Belver Hotel	★★★★★	82%	PMI	Palma de Mallorca	11	504,00	
4	Costa Anà	★★★★★	86%	PMI	Palma de Mallorca	1	515,00	
4	Casa del Virrey	★★★★★	85%	PMI	Inca	12	520,00	

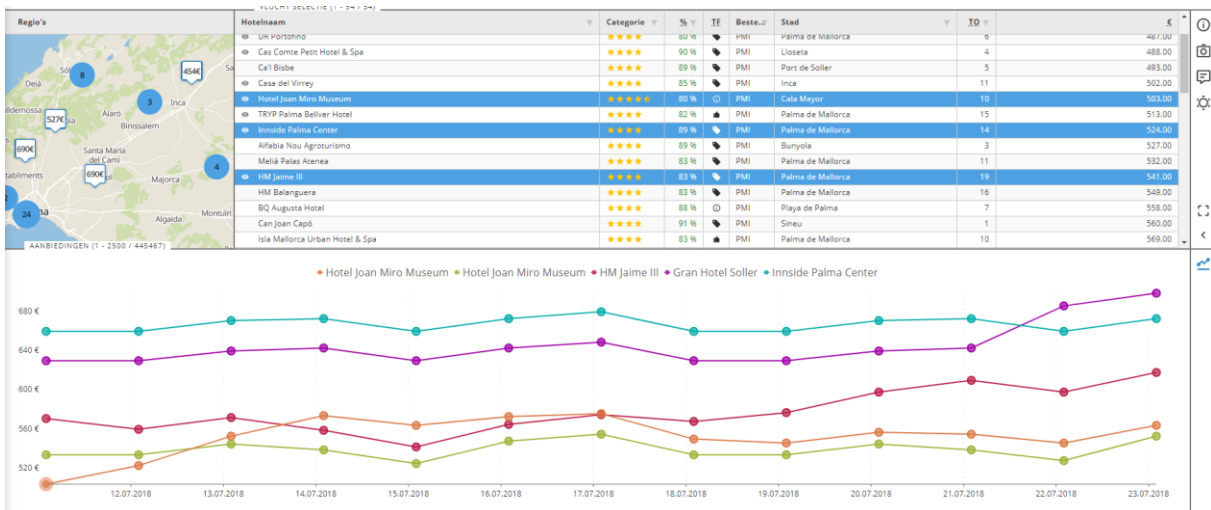
Hotelnaam	Vanaf	Beste...	Heenreis	Terugreis	D	Heenvlucht	Terugvlucht	TO	Kamer	VRZG	€	€€	Status
04-05-06-55	OE 0314	(41 aanbiedingen)	Vanaf 329,00 €										
07-05-10-05	OE 0315	(27 aanbiedingen)	Vanaf 329,00 €										
20-20-22-35	OE 0319	(6 aanbiedingen)	Vanaf 361,00 €										
20-30-22-45	OE 0319	(8 aanbiedingen)	Vanaf 364,00 €										
17-25-19-30	OE 0318	(13 aanbiedingen)	Vanaf 329,00 €										
08-40-09-25	UX 6007	(309 aanbiedingen)	Vanaf 341,00 €										
08-40-09-25	90 00	(26 aanbiedingen)	Vanaf 360,00 €										
18-00-20-00	FR 5184	(14 aanbiedingen)	Vanaf 341,00 €										
17-30-19-30	OE 0312	(33 aanbiedingen)	Vanaf 348,00 €										
16-55-18-55	EW 6005	(38 aanbiedingen)	Vanaf 361,00 €										
17-40-20-00	FR 5216	(6 aanbiedingen)	Vanaf 361,00 €										
17-00-19-25	OE 0302	(21 aanbiedingen)	Vanaf 364,00 €										
17-40-18-00	U2 1515	(50 aanbiedingen)	Vanaf 369,00 €										
17-00-18-00	OE 0302	(15 aanbiedingen)	Vanaf 373,00 €										

De groeperingscriteria kunnen op basis van prioriteit worden weergegeven door deze te verschuiven naar links of rechts. Zo kan een grote hoeveelheid gegevens duidelijk worden gesorteerd en weergegeven.

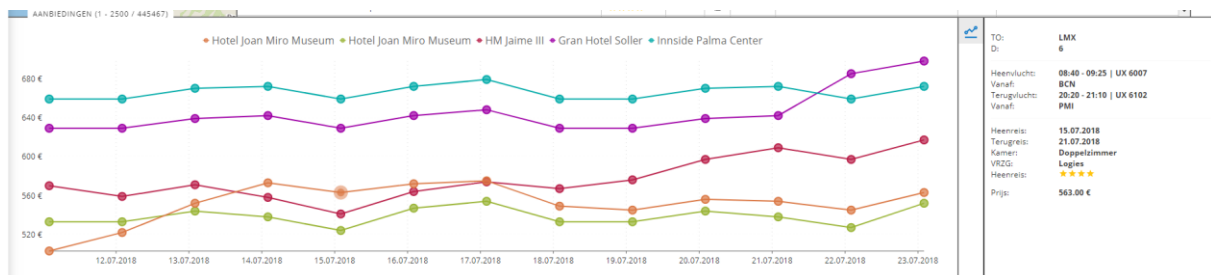
### Prijsverloop



Door op de grafiek aan de rechterkant van het scherm te klikken, wordt het prijsverloop geopend. Hier wordt het echte prijsverloop van de geselecteerde hotels in de hotelkeuze grafisch weergegeven:



Met een klik op de naam van het hotel kan de betreffende grafiek worden getoond of verborgen. Zodra op een cirkel is geklikt, wordt de prijs aan de rechterkant weergegeven:



Als in een cirkel dubbelgeklikt wordt, wordt de bijbehorende datum in de datum selectie geladen.

### Hotel informatie

Via een van de menu-opties aan de rechterkant van de hotelkeuze, wordt de hotelinformatie geopend:



Hotel Joan Miro Museum  
1544 beoordelingen | ★★★★★

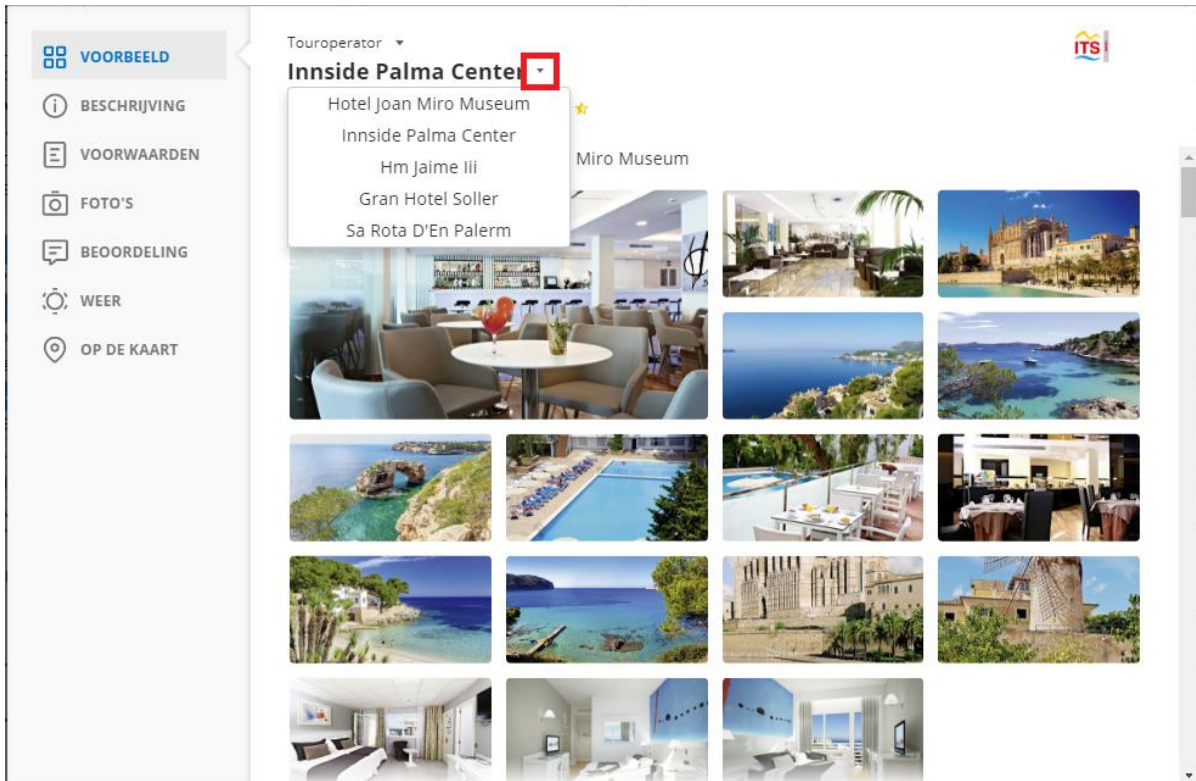
Beschrijving

Faciliteiten

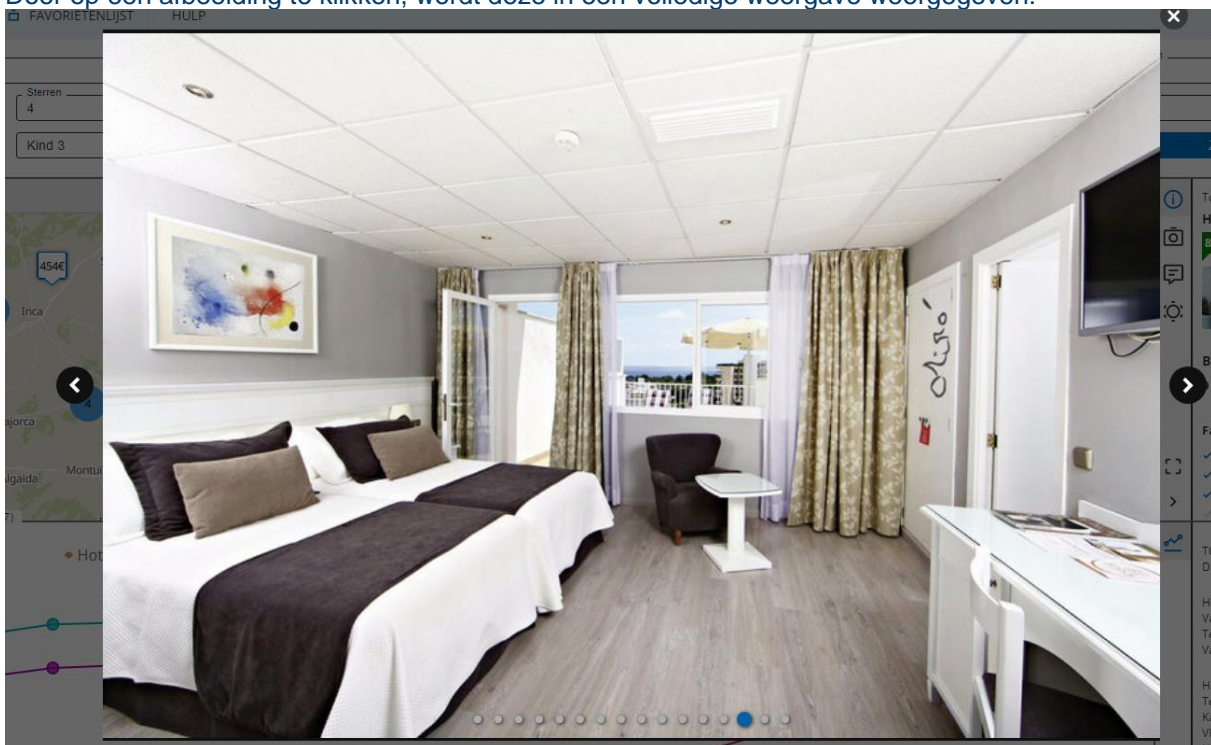
- Klimaanlage
- Bar
- Fahrradverleih

 = Beschrijving,  = Foto's,  = Beoordeling,  = Weer/klimaat,  = Maximaliseren

De functie "Maximaliseren" geeft de hotelbeschrijving groot op het scherm weer:



Door op een afbeelding te klikken, wordt deze in een volledige weergave weergegeven:



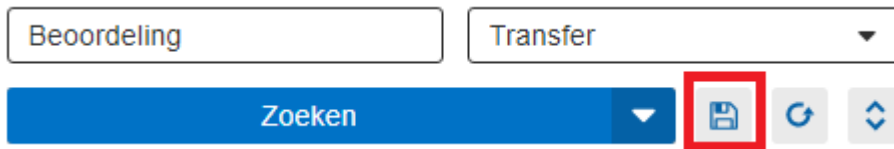
Als er meerdere hotels zijn geselecteerd, kan in de volledige weergave tussen de gekozen hotels gewisseld worden door de pijltoetsen op het toetsenbord of met behulp van het drop-down menu naast de naam van het hotel.

### Klanttabbladen

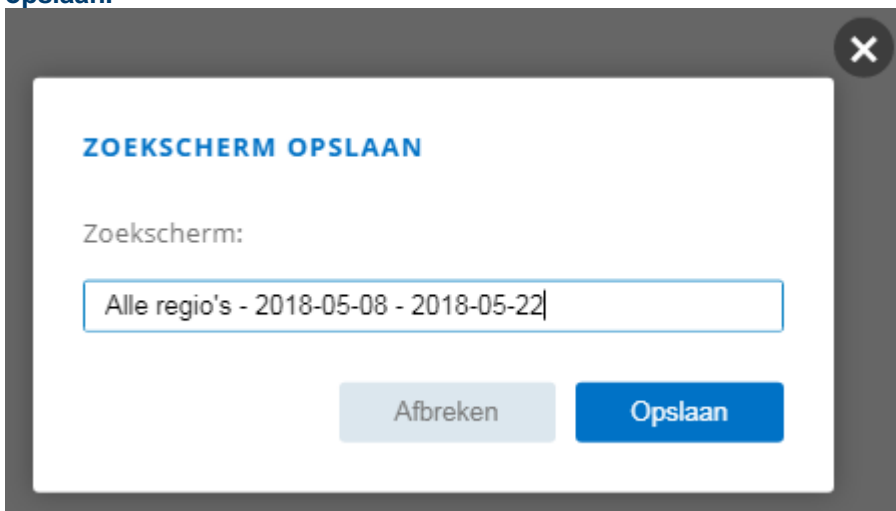
Door op het plussymbool te klikken, wordt een nieuw klanttabblad geopend met een leeg zoekscherm:



Door op het diskettesymbool naast de knop "Zoeken" te klikken, kan een zoekactie worden opgeslagen:



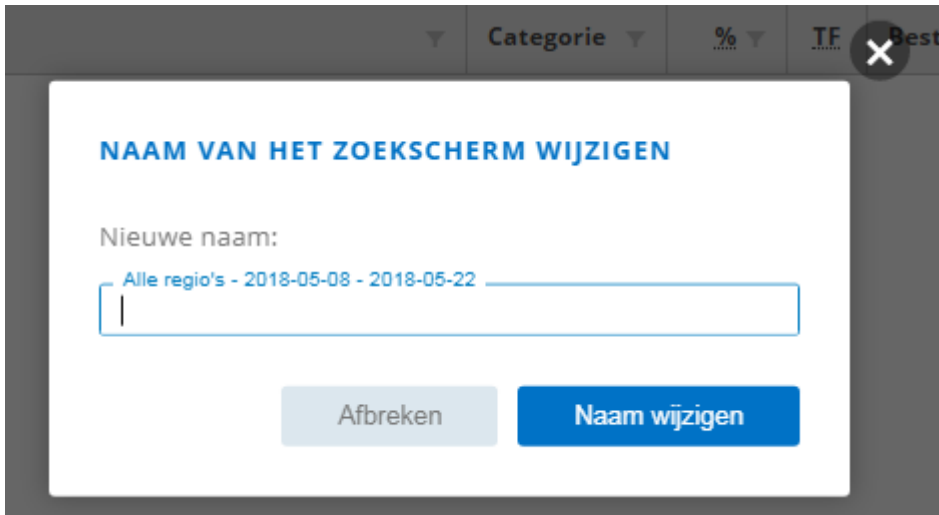
Dan opent een pop-upvenster waar je de naam in kan geven waaronder je de zoekopdracht wilt opslaan.



Door op "Opslaan" te klikken, wordt de zoekopdracht opgeslagen. Deze kan terug gevonden worden onder de pijl naast de zoek-button.

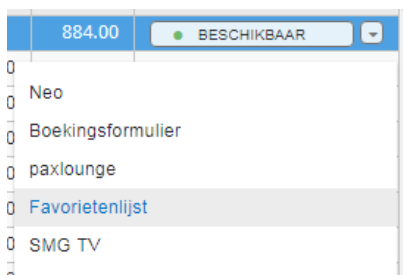


De opgeslagen zoekopdracht kan ook worden hernoemd via het menu. Hiertoe opent een pop-upvenster waarin de naam kan worden gewijzigd.

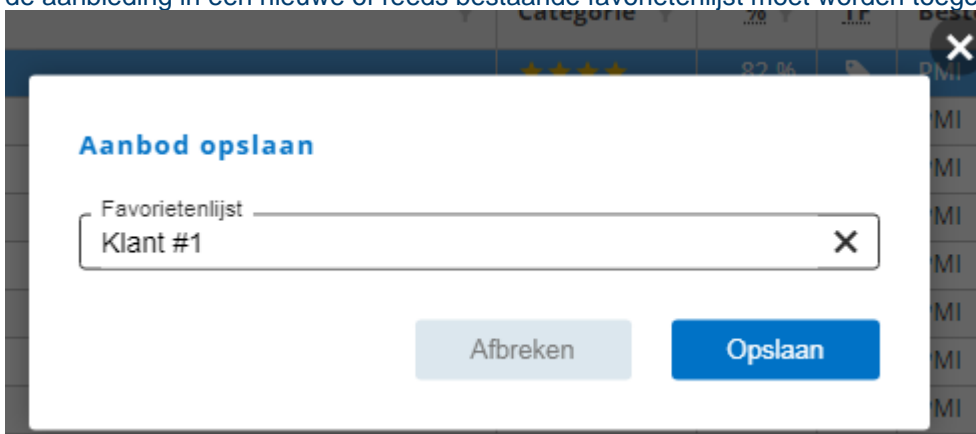


### Favorietenlijst Maken / opslaan

Door op de pijl naast de knop "Boeken" te klikken, kunnen aanbiedingen in een favorietenlijst worden opgeslagen:



Door op "Favorietenlijst" te klikken, wordt een pop-upvenster geopend waarin kan worden bepaald of de aanbieding in een nieuwe of reeds bestaande favorietenlijst moet worden toegewezen:

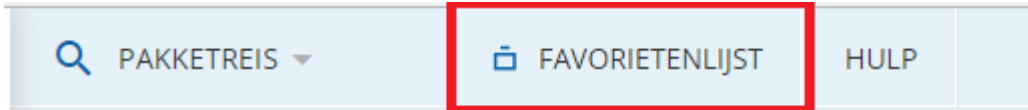


Nu kan de naam van de favorietenlijst via het toetsenbord worden ingevoerd. Als de favorietenlijst al bestaat, verschijnt deze in een vervolgkeuzemenu. Het aanbod wordt automatisch toegewezen aan deze favorietenlijst door te klikken op "Opslaan". Als de favorietenlijst nog niet bestaat, wordt deze automatisch aangemaakt door op "Opslaan" te klikken.

### Overzicht

Het item "Favorietenlijst" navigeert rechtstreeks naar het overzicht van de Favorietenlijst:





Vervolgens wordt het overzicht geopend:

XENA		NEO					
MERKZETTEL	+	TESTS (2)					
Alle Merkzettel	2	Hotel	Kategorie	Hinzugefügt	VA	Preis	
Test	0	Apart-Hotel FirstBoarding Bayreuth	***	18.11.2017	EXPE	494,95 €	
Test5	2	Hostal Vista Alegre	*	20.11.2017	LMX	452 €	

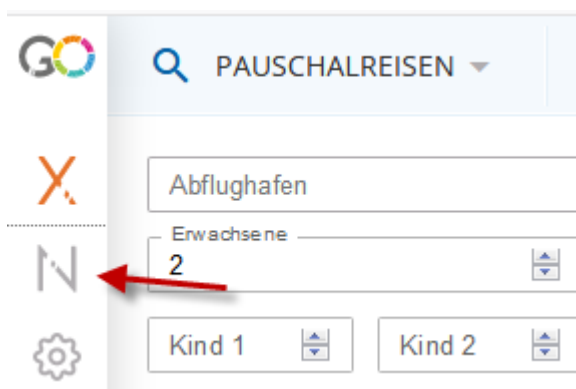
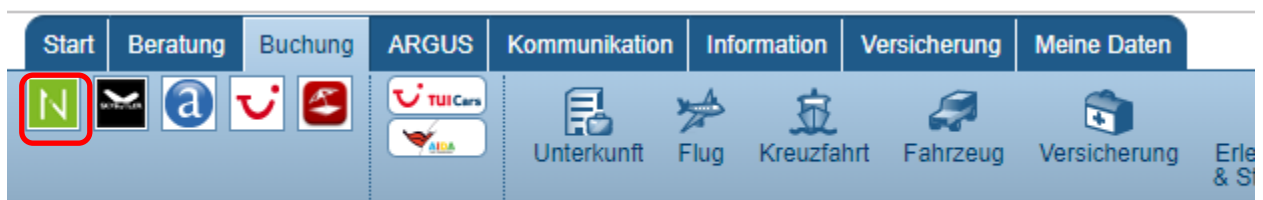
Aan de linkerkant worden alle favorietenlijsten, die zijn aangemaakt, weergegeven en het aantal aanbiedingen die deze bevatten. In het midden worden de aanbiedingen van de geselecteerde lijst getoond.

## 2.2 CRS NEO

Het reserveringssysteem Schmetterling NEO is in eigen beheer ontwikkeld om het boekingsproces voor de reisbureau medewerkers te vereenvoudigen. Vele tijdbesparende functies zijn geïntegreerd in het boekingsysteem.

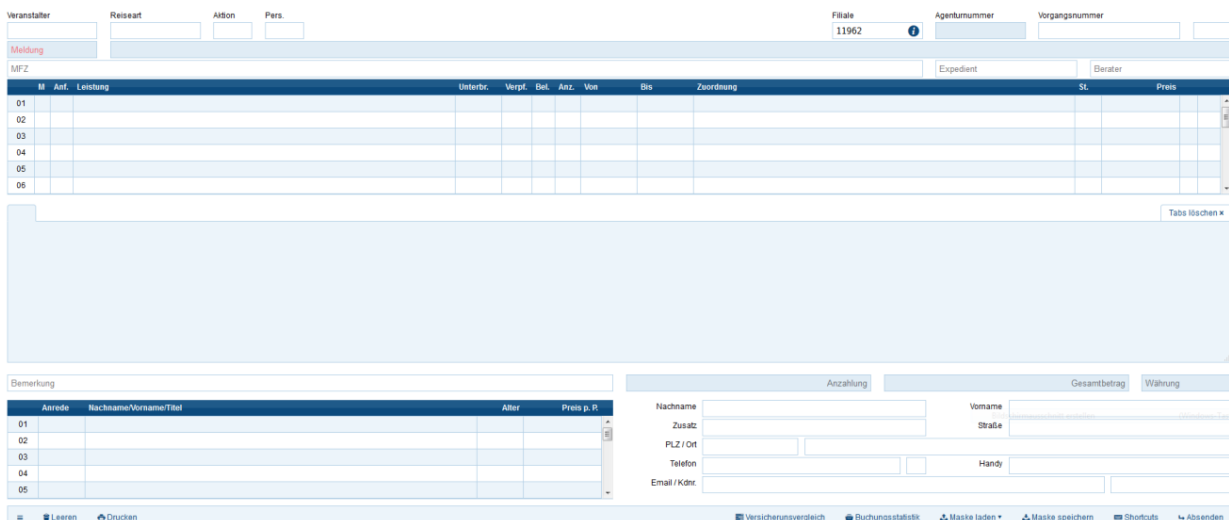
Bovendien is Schmetterling NEO optimaal geïntegreerd in het Schmetterling Platform en is dus ideaal verbonden met ons prijs- en vergelijkingssysteem Schmetterling XENA en het Argus Mid- en BackOffice.

U bereikt **Schmetterling NEO** in het Schmetterling Platform onder **Boeking -> NEO (pictogram) of in XENA door op de button N te klikken.**



**Basisstructuur van de velden:**

<b>Reisorganisator</b>	Afkorting CRS van de betreffende reisorganisator
<b>Soort reis:</b>	volgens de reisorganisator
<b>Actie:</b>	Involveld voor de actiecodes, ten behoeve van een prijsberekening of boeking
<b>Personen:</b>	Aantal deelnemers aan de reis (incl. kinderen en baby's)
<b>Filiaal:</b>	Uw SMG klantnummer
<b>Agentschapsnummer:</b>	Wordt bij de boeking automatisch opgenomen
<b>Reserveringsnummer:</b>	Wordt automatisch aangemaakt en is nodig voor het weergeven van de boeking.
<b>MFZ:</b>	Multifunctionele regel
<b>Adviseur:</b>	Initialen reisagent (bijna nooit nodig)
<b>M:</b>	Selecteren van de individuele regels
<b>Toewijzing.:</b>	van de boekingsregels aan het juiste reisonderdeel (F=vlucht, H=hotel)
<b>Prestatie:</b>	Vluchtschema en hotelcodering
<b>Accommodatie:</b>	Soort onderkomen vlg. reisorganisator
<b>Verpl.:</b>	Wordt alleen gebruikt door de TUI-groep
<b>Bel.:</b>	Bezetting
<b>Aant.:</b>	Aantal
<b>Van - tot:</b>	Reisperiode
<b>Deeln. - toevoegen:</b>	Bij meer dan één persoon, handmatig toevoegen
<b>Aanhef</b>	
<b>Achternaam/Voornaam/Titel</b>	
<b>Leeftijd</b>	
<b>Opmerking</b>	
<b>Adres</b>	
<b>Totaalbedrag:</b>	Totale prijs reis
<b>Leegmaken:</b>	Velden leegmaken
<b>Printen:</b>	Velden printen
<b>Boekingsgegevens:</b>	Oproepen van de eigen activiteiten en de mogelijkheid om deze te melden
<b>Velden laden:</b>	Opgeslagen velden opnieuw weergeven
<b>Velden opslaan:</b>	Slaat de meest recente inhoud van de velden op
<b>Shortcuts:</b>	
<b>Verzenden:</b>	met „Enter“



The screenshot shows the Schmetterling booking system interface. At the top, there are input fields for 'Veranstalter', 'Reiseart', 'Aktion', 'Pers.', 'Filiale' (11962), 'Agenturnummer', and 'Vorgangsnummer'. Below this is a 'Meldung' section with an 'MFZ' field. A table with columns 'M', 'Ant.', 'Leistung', 'Unterbr.', 'Verpfl.', 'Bel.', 'Anz.', 'Van', 'Bis', 'Zuordnung', 'St.', and 'Preis' is visible, with rows 01 through 05. Below the table is a 'Bemerkung' section with a table for 'Anrede', 'Nachname/Vorname/Titel', 'Alter', and 'Preis p. P.'. To the right of the 'Bemerkung' table is a form for 'Anzahlung', 'Gesamtbetrag', 'Währung', 'Nachname', 'Vorname', 'Zusatz', 'Straße', 'PLZ / Ort', 'Telefon', 'Handy', and 'Email / Kdnr.'. At the bottom, there is a navigation bar with buttons for 'Leeren', 'Drucken', 'Versicherungsvergleich', 'Buchungsstatistik', 'Maske laden', 'Maske speichern', 'Shortcuts', and 'Absenden'.

## Acties - Invulmogelijkheden en codes voor velden

<b>BA</b>	Boekingsaanvraag
<b>B</b>	Boeking
<b>BC</b>	Het bevestigen van een erratum
<b>BI</b>	Boekingsinformatie
<b>BM</b>	Voorboeking
<b>D</b>	Oproepen van een boeking
<b>DR</b>	Printen van een boekingsbevestiging
<b>DI</b>	Rechtstreekse incasso
<b>G</b>	Nakijken alternatieve vluchttijden
<b>GZ</b>	Vluchtschema onder voorbehoud
<b>H</b>	Beschikbare kamertypes
<b>I</b>	Informatiepagina's
<b>OA</b>	Optieaanvraag
<b>O</b>	Optie
<b>F</b>	Optie omzetten in vaste boeking
<b>SA</b>	Annuleringsaanvraag
<b>S</b>	Annulering
<b>UA</b>	Aanvraag van omboeking
<b>U</b>	Omboeking
<b>UC</b>	Bevestiging van omboeking
<b>V</b>	Inzien gemaakte reserveringen

### Multifunctionele regel

De multifunctionele regel gebruik je als je bijvoorbeeld een ander vluchtschema hebt gekozen.

### Informatieregel

Via deze regel "praat" het systeem met je: na een boeking bijv. „Boeking OK“. Maar ook foutmeldingen, „Verkeerd aantal deelnemers“ of „Verkeerde kamerbezetting“, etc. Ook verschijnen hier berichten van de reisorganisatoren over aanvragen.

### M - Checkbox

(in combinatie met de bijbehorende actie)

X Aanduiding mogelijkheid van een bepaalde aanbieding (Actie H)

X Hotelgegevens van een bepaalde aanbieding (Actie I)

+ Annulering van een bepaalde aanbieding (Actie UA, U)

### ANF – Dienst

<b>F</b>	Vlucht
<b>H</b>	Hotel
<b>MW</b>	Huurauto
<b>R</b>	Rondreis
<b>V</b>	Verzekering
<b>KV</b>	Geen verzekering
<b>EK</b>	Toeganskaart
<b>P</b>	Product
<b>S</b>	Speciale services
<b>ZAW</b>	Betalingswijze
<b>DOK</b>	Dokumenten

## Het handmatig maken van een boeking in NEO:

### 1. Vliegvakantie met Actie <G>



Begin in het lege NEO scherm een Vakantie-zoekopdracht met Actie <G>. Geef de reisorganisator, het aantal personen en de vluchtroute als aanbieding aan en vul de reisdatum in de velden "van/tot" in. Druk hierna op „Enter“.

Veranstaller	Reiseart	Aktion	Pers.						
ITS		G	2						
980 Vorwärtsblättern mit Vor-Taste möglich									
MFZ									
M	Anf.	Leistung	Unterbr.	Verpf.	Bel.	Anz.	Von	Bis	Zuordnung
01	F	FRA PMI					101014	14	
02									
03									
04									
05									
06									

Vervolgens verschijnt een lijst met mogelijke vakanties:

* Neo Teilmaske: Beförderungsvakanz												
Meldung 0002 Vorblaettern (F10) ist moeglich												
FREIE PLAETZE/MIN ABSCHLAG - MAX ZUSCHLAG IN EUR												
TERM	VT	A	AB	VIA	AN	K	SR	12/A	13/B	14/C	15/D	17/E
1503	SO	F	MUC		LPA	P	J		2AM/0	2AM/0		2AM/0
									2/0	2/0		2/0
1703	DI						J	9/0		9/0	NO	
1803	MI						J		NO	9AM/0		4AM/0
							J		2/0	9/0		4/0
2003	FR						N			NO		
2103	SA						J			9AM/0	4AM/0	NO
							J			9/0	4/0	NO
2203	SO						J		9AM/0	9AM/0		NO

Hier kunnen nu de gewenste dag van vertrek en de lengte van de vakantie geselecteerd worden.

TERM	VT	A	AB	VIA	AN	K	SR	12/A	13/B	14/C
1503	SO	F	MUC		LPA	P	J		2AM/0	2AM/0
									2/0	2/0
1703	DI						J	9/0		9/0

Vervolgens op Vluchttijden klikken.

Hier zijn nu de beschikbare vluchten en de vrije plaatsen te zien:

Meldung 0004 Aenderungen vorbehalten! Selektion ist mit X moeglich															
HIN	AB	AN	FLUGZEIT	CA	NR	SR	FR	RCK	AB	AN	FLUGZEIT	CA	NR	SR	FR
1703	MUC	LPA	1940-2320	DY	5281		9	3103	LPA	MUC	1320-1855	DY	5280		9

## 2. Hotelvakantie met Actie <H>

Na het selecteren van een vlucht kan er naar een hotel worden gezocht . Tik in de tweede aanbiedingsregel de letter <H> en in het veld Aanbieding de hotelcode. (hotelcoderingen kunnen in GIATA worden gevonden) In het veld Accommodatie geeft u nu de code voor de kamer en de verzorging in. Na het invoeren van de gegevens start u het aanvragen met „Enter“.

Veranstalter: ITS, Reiseart: , Aktion: H, Pers.: 2

Meldung

MFZ

M	Anf.	Leistung	Unterbr.	Verpf.	Bel.	Anz.	Von	Bis	Zuordnung
01	F	FRA PMI					101014	241014	
02	H	EM0804	DZMH				101014	241014	
03									
04									
05									
06									

Meldung: 0005 Vorblaettern (F8) ist moeglich, die Flugplaetze sind verfuegbar

AB MUC - 1304 PLAYA DEL INGLES \* EUR \* A B

TERM	DA	MARKE	ANGEB	KAT	ANGEBOTSNAME	FREI	K	HP	AI
1403	14	DZA	-	B,DU,WC,BK	1A	9	2	1303	1460
		DZ	K-	B,DU,WC,BK,OBET	1K	9	2	1482	1639
1503		DZA	-	B,DU,WC,BK	1A	9	2	1368	1525
		DZ	K-	B,DU,WC,BK,OBET	1K	9	2	1547	1704
1703		DZA	-	B,DU,WC,BK	1A	9	2	1309	1466
		DZ	K-	B,DU,WC,BK,OBET	1K	9	2	1490	1647

HOTEL BUCHBAR, ALTERNATIV-ABFLUGHAFEN MIT AKTION G U.MARK.W ABRUFBAR. (NDCT0)

In het antwoordveld verschijnt een lijst met mogelijke vakanties, die door het selecteren met de betreffende letters kunnen worden opgevraagd

### 3. Boekingsaanvragen met Actie <BA>

Controleer prijs en mogelijkheid van boeken door een boekingsverzoek met Actie <BA>. Indien beschikbaar, krijgt u de melding "Boeken mogelijk. Actie <B> gebruiken a.u.b."

Veranstalter: ITS, Reiseart: BA, Aktion: BA, Pers.: 2

Meldung: 712 Buchung möglich, bitte Aktion "B" verwenden

Filiale: 11962, Agenturnummer: 086846, Vorgangsnummer:

MFZ

M	Anf.	Leistung	Unterbr.	Verpf.	Bel.	Anz.	Von	Bis	Zuordnung	St.	Preis
01	F	60PMIASA PMI00ASA					101014	241014			
02	H	EM0804	DZMH				101014	241014			2072.00
03	KV										
04											
05											
06											

ITS(G) | ITS(H) | ITS(BA) | Tablo löschen x

H: FRA-PMI 11:45-13:55/AB3660 R: PMI-FRA 08:40-10:55/AB3661  
 TICKETLOSES FLIEGEN  
 INFORMIEREN SIE SICH UEBER AKTUELLE  
 RAIL & FLY 2. KLASSE HIN/RUECK

Bemerkung

Azrede	Nachname/Vorname/Title	Alter	Preis p. P.
01	H RIEMANN/PATRICK		1036.00
02	D ANTON/NADINE		1036.00
03			
04			
05			

Anzahlung: 2072.00 EUR

Nachname: RIEMANN, Vorname: PATRICK  
 Zusatz: , Straße: TESTSTR. 1  
 PLZ / Ort: DE-54497 MORBACH  
 Telefon: 12354/51235, Handy:   
 Email / Kdnr:   
 Bildschirmausdruck erstellen | Windows-Taste-Ü

### 4. Reisverzekering

Veel reisorganisatoren bieden u op dit punt een reisverzekering aan. Mocht dit het geval zijn, blokkeert u dan in eerste instantie de toevoeging van een verzekering. Zet in plaats hiervan in de verzekeringsregel de vermelding Dienst <KV>.

Veranstalter: ITS  
 Reiseart: 712  
 Aktion: BA  
 Pers.: 2

Buchung möglich, bitte Aktion "B" verwenden

MFZ

M	Anf.	Leistung	Unterbr.	Verpf.	Bel.	Anz.	Von	Bis	Zuordnung
01	F	60PMIA5A PMI60A5A					101014	241014	
02	H	EM0804	DZMH				101014	241014	
03	KV								
04									

Nederlandse en Belgische reisbureaus kunnen geen Duitse verzekeringen afsluiten. De verzekerden dienen namelijk in het land van de afgesloten verzekering te wonen. Dus ALTIJD KV invullen.

## 5. Boeken met actie BR, B, BC

Kies een van de volgende Acties om het boeken af te sluiten.

Actie <B > om de reis te boeken.

Actie <BC> om de reis na bevestiging (Confirmation) door een reisorganisator te boeken. Deze aanwijzing wordt aangegeven in het veld Opmerkingen, indien er een erratum of andere belangrijke informatie eerst gelezen en bevestigd dient te worden, voor de boeking wordt gemaakt.

Aanwijzing:

Na alle Acties verschijnt de statusmelding OK in de informatieregel, met daarbij een reserveringsnummer. Noteer dit nummer altijd! U kunt de reisbevestiging op elk gewenst moment printen. Gebruik na een succesvolle boeking de Actie <DR>.

Veranstalter: ITS  
 Reiseart: 290  
 Aktion: B  
 Pers.: 2

Buchung ok

Filiale: 99965  
 Agenturnummer: 010002  
 Vorgangsnummer: 188944673

MFZ

M	Anf.	Leistung	Unterbr.	Verpf.	Bel.	Anz.	Von	Bis	Zuordnung	SL	Preis
01	F	60PMIA5A PMI60A5A					101014	241014		OK	
02	H	EM0804	DZMH			1	101014	241014		OK	2072.00
03	KV									OK	
04											
05											
06											

ITS(G) ITS(H) ITS(BA) ITS(O) ITS(D) ITS(S) ALL(O) ITS(B)

T E S T - VORGANG !!  
 H: FRA-PMI 11:45-13:55/AB3660 R: PMI-FRA 08:40-10:55/AB3661  
 TICKETLOSES FLIEGEN  
 WEITERE BUCHUNGSMITTEILUNGEN KÖNNEN MIT AKTION "B1" ABGERUFEN WERDEN

Bemerkung

Anzahlung: 2072.00 EUR

Anrede	Nachname/Vorname/Titel	Alter	Preis p. P.
01	H RIEMANN/PATRICK		1036.00
02	D ANTON/NADINE		1036.00
03			
04			
05			

Nachname: RIEMANN Vorname: PATRICK  
 Zusatz: RIEMANN@TEST.DE Straße: TESTSTR. 1  
 PLZ / Ort: DE-54497 MORBACH  
 Telefon: 12354/51235 Handy:  
 Email / KdNr:

Leeren Drucken Buchungstabelle Maske laden Maske speichern Shortcuts Abenden

## Neo Bookingsstatistiek:

De boekingsstatistiek heeft meerdere voordelen:

- U kunt in één oogopslag de laatste 10 boekingen en/of wijzigingen zien en per klik meteen weergeven in NEO.
- De boekingsstatus van onderboekingen wordt weergegeven.
- Er wordt weergegeven welke medewerker de boeking heeft gemaakt.

Anzahlung		Gesamtbetrag		Währung
Nachname	<input type="text"/>	Vorname	<input type="text"/>	
Zusatz	<input type="text"/>	Straße	<input type="text"/>	
PLZ / Ort	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Telefon	<input type="text"/>		Handy	<input type="text"/>
Email / Kdnr.	<input type="text"/>		<input type="text"/>	

URV    Versicherungsvergleich     **Buchungsstatistik**    Maske laden ▼    Maske speichern    Shortcuts    Absenden

### Buchungsstatistik ✕

Ihr Status:     Veranstalter:     Buchungsdatum von:

Vorgangsnummer:     Reiseart:     Buchungsdatum bis:

Zeit	Mitarbeiter	VA	Reiseart	Vorgangsnr.	Aktion	Name	Preis	Melden
02.06. - 14:19	MIROSLAW.BIELAK	NEC	BETY	41733551	S	GMBH CO.KG, SCHMETTERLING REISEN	-	
02.06. - 14:04	MIROSLAW.BIELAK	NEC	BETY	41733551	O	GMBH CO.KG, SCHMETTERLING REISEN	1217.00 €	
18.05. - 11:21	MIROSLAW.BIELAK	ALL		15825867	S	GMBH CO.KG, SCHMETTERLING REISEN	-	
18.05. - 11:17	MIROSLAW.BIELAK	ALL		15825867	O	GMBH CO.KG, SCHMETTERLING REISEN	2147.00 €	
20.04. - 10:40	MIROSLAW.BIELAK	NEC	LAST	38442872	S	MUSTERMANN, MAX	-	
20.04. - 10:36	MIROSLAW.BIELAK	NEC	LAST	38442872	BC	MUSTERMANN, MAX	984.00 €	
23.02. - 12:51	MIROSLAW.BIELAK	NEC	LAST	33449011	S	GMBH CO.KG, SCHMETTERLING REISEN	-	
23.02. - 12:48	MIROSLAW.BIELAK	NEC	LAST	33449011	O	GMBH CO.KG, SCHMETTERLING REISEN	930.00 €	
31.01. - 15:31	MIROSLAW.BIELAK	NEC	LAST	30605578	S	GMBH CO.KG, SCHMETTERLING REISEN	-	
31.01. - 15:24	MIROSLAW.BIELAK	NEC	LAST	30605578	O	GMBH CO.KG, SCHMETTERLING REISEN	1254.00 €	
08.12. - 13:36	MIROSLAW.BIELAK	NEC	NAH	24306950	S	GMBH CO.KG, SCHMETTERLING REISEN	-	
08.12. - 13:28	MIROSLAW.BIELAK	NEC	NAH	24306950	O	GMBH CO.KG, SCHMETTERLING REISEN	2266.00 €	

⏪    Weitere laden >     Leeren     Suchen

Als alternativ is het mogelijk om in XENA een boekings-opdracht te sturen via het boekingsformulier.

Op het moment dat u een beschikbare aanbieding in XENA heeft gevonden, kunt u het boekingsformulier openen door op de pijl naast de knop "Boeken" te klikken.

Voer vervolgens de vereiste gegevens in en klik op **Nu boeken**. Onze medewerkers in het boekingscentrum ontvangen uw aanvraag en maken de boeking in het CRS-systeem. Prijzen en beschikbaarheid zijn onder voorbehoud van eventuele tussentijdse veranderingen.

**Vell Mari Hotel & Resort**

08.05.2018 - 15.05.2018	7 Nächte	<b>Gesamtpreis</b> <b>730 €</b>
Mit Transfer	Nur Übernachtung	
FLYD	Appartement Typ1	
NUIE 04:00 - 06:10	PMI 23:15 - 01:25	
Can Picafort, Mallorca		

**Jetzt buchen**

Reisetelnehmer		Reiseanmelder	
Anrede <input style="width: 100%;" type="text" value="bitte wählen"/>	Vorname <input style="width: 100%;" type="text"/>	Nachname <input style="width: 100%;" type="text"/>	Geburtsdatum <input style="width: 100%;" type="text"/>
Anrede <input style="width: 100%;" type="text" value="bitte wählen"/>	Vorname <input style="width: 100%;" type="text"/>	Nachname <input style="width: 100%;" type="text"/>	Geburtsdatum <input style="width: 100%;" type="text"/>

Schließen

### Belangrijk:

In het geval van RBI, voer dan altijd Schmetterling als reisaanmelder in. Er bestaan een paar uitzonderingen, bijvoorbeeld: in sommige gevallen bij de Thomas Cook Group, waar de reis aanmelder automatisch wordt veranderd.

### Tip:

Voor het gebruik van Schmetterling NEO raden wij u aan een van onze cursussen te bezoeken. Bij vragen en wensen over onze cursussen, kunt u contact opnemen met onze Schmetterling Academy team:  
T + 49 (0) 91 97,62 82-132 of per e-mail op [Akademie@schmetterling.de](mailto:Akademie@schmetterling.de)

Een inleidende (Duitstalige) video met de eerste stappen van NEO is ook beschikbaar op YouTube:  
<https://www.YouTube.com/Channel/UCRhmA65YrNVK8-TN9PeLsMw>

## 2.3 Onderboeking

Onder de button "Mijn gegevens/Reisorganisator/Assortiment" is het de bedoeling dat u **alle** eigen agentuurnummers invoert. Alleen dan profiteert u optimaal van de gunstige voorwaarden van de raamovereenkomsten tussen Schmetterling en de reisorganisatoren. Bij touroperators waar u geen eigen agentschap heeft, wordt via de samenwerkingscentrale, automatisch, de mogelijkheid van onderboeking voor u ontgrendeld.

Bij het geval van een "onderboeking" boekt u de reizen van de touroperator op het agentschap van Schmetterling. Dit betekent dat alle vragen met betrekking op deze boekingen alleen via de Schmetterling samenwerkingscentrale lopen. **Direct contact met de Touroperator is niet toegestaan!**

Bij alle vragen met betrekking tot boekingen, wijzigingen en annuleringen kunt u contact opnemen met ons Schmetterling Service Center: [toeristisch@rctibv.com](mailto:toeristisch@rctibv.com) of onder T 0031-475-691682

Na een succesvolle vrijstelling door Schmetterling, kunt u onder het agentschap van Schmetterling reserveren in NEO of per schriftelijke boekingsaanvraag aan ons Schmetterling Service Center sturen, dan zal een van onze collega's de boeking voor u maken. Voor elke boeking krijgt u de afgesproken commissie; deze is afhankelijk van de geboekte touroperator.

Meer informatie met betrekking tot de commissies vindt u hier: [Commissie afrekeningen](#)

**Belangrijk:** Het is noodzakelijk om boekingen die gemaakt zijn in andere reserveringssystemen zoals TUI Iris Plus meteen aan ons te melden per email aan: [toeristisch@rctibv.com](mailto:toeristisch@rctibv.com) Let op: U bent verplicht deze boekingen schriftelijk aan ons te melden.

Boekingen die gemaakt zijn via uw eigen agentschap bij een touroperator hoeft u niet aan ons te melden.

## 2.4 Melding Agentschap

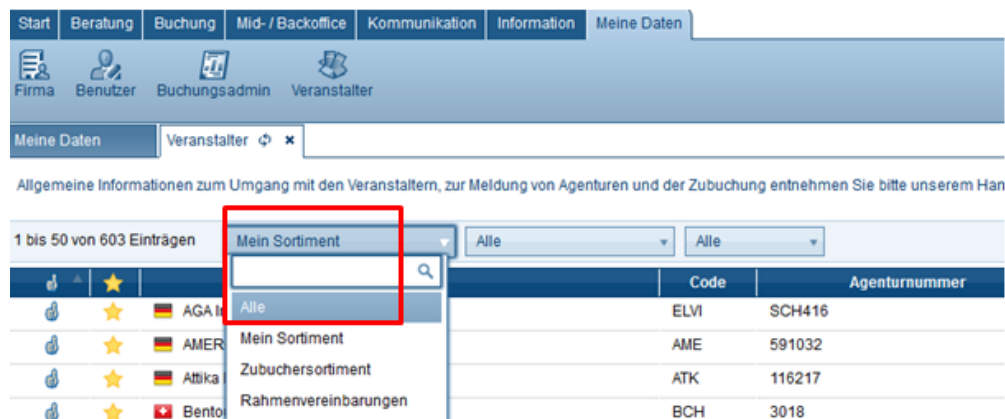
### Zo werkt het aanmelden van uw eigen agentschappen via het Schmetterling Platform

Onder de button "Mijn gegevens/Reisorganisator/Assortiment" voert u al uw eigen agentschapsnummers in. Alleen op die manier kunt u profiteren van de gunstige voorwaarden van de raamovereenkomsten die Schmetterling is overeengekomen met de reisorganisatoren. Bij reisorganisatoren waar u geen eigen agentschap heeft, wordt via de samenwerkingscentrale, automatisch, de mogelijkheid van onderboeking voor u ontgrendeld. In het eerste overzicht ziet u "Mijn assortiment" staan. Daar vindt u alle touroperators waar u al een agentschap heeft, of waarvoor een onderboeking-ontgrendeling geldt.



The screenshot shows the top navigation bar with tabs: Start, Beratung, Buchung, Mid- / Backoffice, Kommunikation, Information, and Meine Daten. Below this is a secondary bar with icons and labels: Firma, Benutzer, Buchungsadmin, and Veranstalter. The 'Veranstalter' button is highlighted with a red box. Below the navigation is a section for 'Allgemeine Informationen zum Umgang mit den Veranstaltern...' and a table of providers. The table has columns for Name, Code, and Agenturnummer. One entry is visible: AGA International S.A (EMIA RV) with Code ELVI and Agenturnummer SCH416.

Om alle beschikbare reisorganisatoren te zien, klikt u op "Alle"...

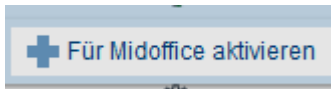


This screenshot shows the same interface as the previous one, but with the 'Veranstalter' dropdown menu open. The 'Alle' option is highlighted with a red box. The table below shows a list of providers with columns for Name, Code, and Agenturnummer. The visible entries are: AGA International S.A (EMIA RV) with Code ELVI and Agenturnummer SCH416; AMER with Code AME and Agenturnummer 591032; Attika with Code ATK and Agenturnummer 116217; and Bento with Code BCH and Agenturnummer 3018.

Geeft u, om onjuiste boekingen te voorkomen, altijd alle eventuele wijzigingen in uw agentschappen onmiddellijk aan ons door. Het omzetten van boekingen is niet mogelijk.

Voor vragen over melding van agentschappen kunt u altijd contact met ons opnemen via telefoonnummer +49 09197 6282 630 of stuur een e-mail naar [Agenturdatenpflege@schmetterling.de](mailto:Agenturdatenpflege@schmetterling.de).

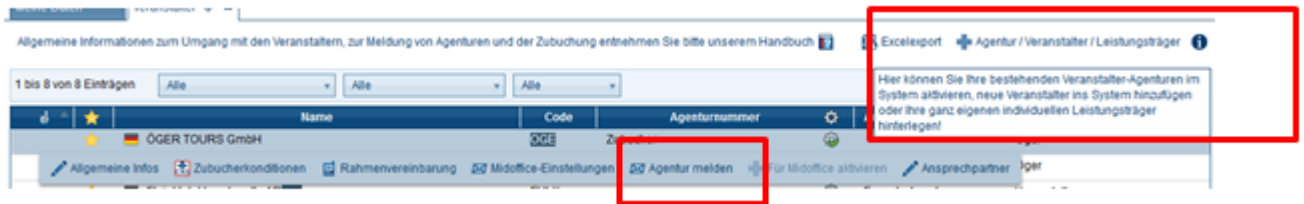
Werkt u met het systeem " SMG Argus Mid-/Backoffice" dan kunt u individuele reisorganisatoren zonder agentschap alleen met de knop



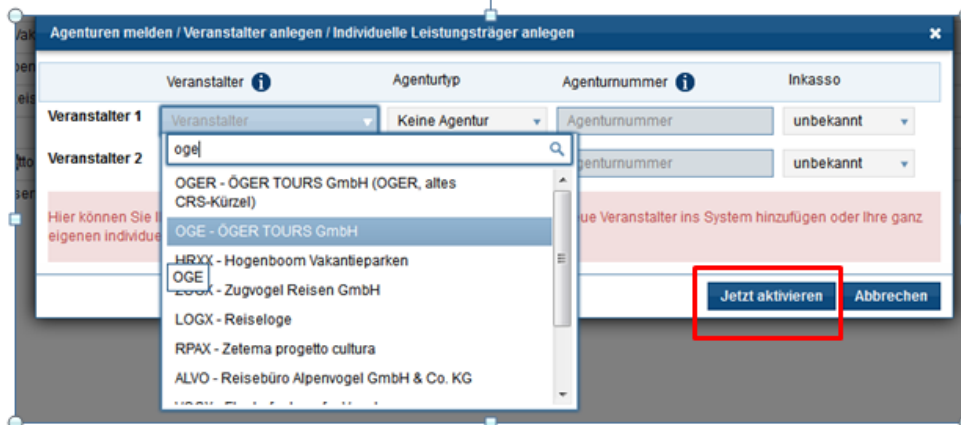
aan uw assortiment toevoegen.

Agentschap opnemen in uw assortiment.

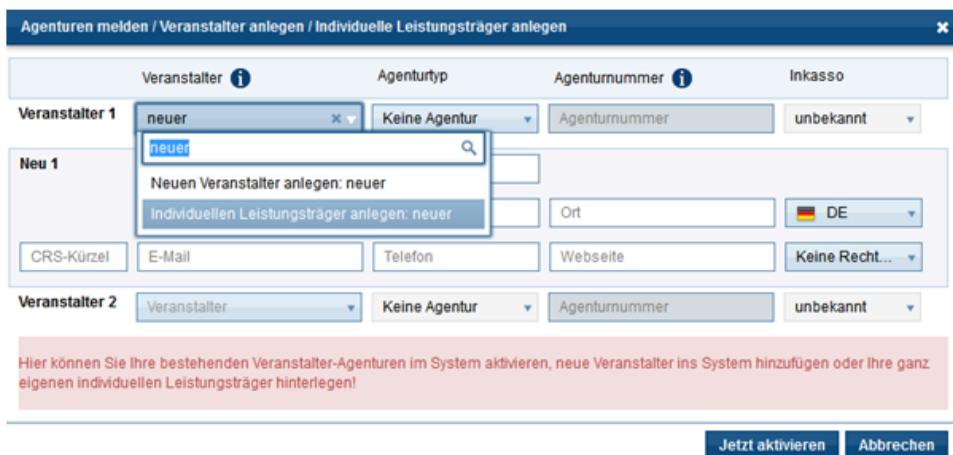
Om nieuwe agentschappen te melden gaat u eerst naar een bepaalde touroperator (Deze kunt u zoeken via het zoekveld) en kiest u "Agentschap melden". Het is ook mogelijk om in de rechterbovenhoek op + Reisbureau/Touroperator/Dienstverlener te klikken.



Er opent een formulier waar u nieuwe agentschappen toevoegen kunt. In het zoekveld kunt u de gewenste touroperator selecteren en dan de juiste gegevens invullen. Met de knop "Nu activeren" wordt de wijziging aan ons doorgegeven. U kunt ook meer dan één agentschap aanmelden en alles via de knop "Nu activeren" aan ons doorgeven.



In dit formulier kunt u ook nieuwe tourooperators of individuele dienstverleners toevoegen (alleen voor uw kantoor zichtbaar), die u in het overzicht "Alle" niet kan vinden. Vul alle noodzakelijke velden in en verstuur de gegevens met "Nu activeren".



Als u een bestaand agentschap wilt blokkeren, omdat het agentschap niet meer bestaat, klikt u dan op de betreffende touroperator en selecteer „Agentschap blokkeren“:



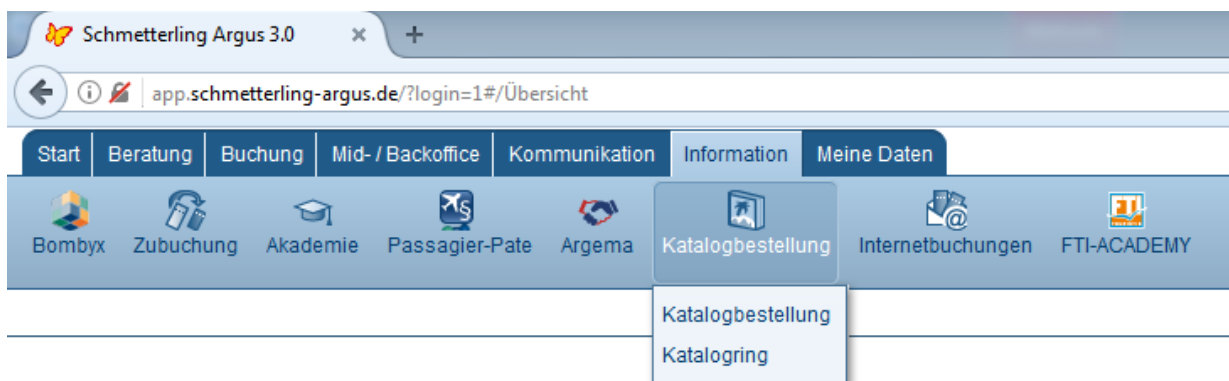
Geef nieuwe agentschappen zo snel mogelijk aan ons door. Aan de hand daarvan kunnen we de ontgrendeling in uw systeem actualiseren. Het duurt tenminste 24 uur om wijzigingen aan te passen.

Voor alle reisorganisatoren, waarvoor bij ons geen eigen agentschap is aangemeld, wordt via Schmetterling automatische een ontgrendeling van de mogelijkheid van onderboeken gecreëerd. De hiervoor geldende voorwaarden worden dan van kracht.

### 3. Andere functies

#### 3.1 Brochuretool

Schmetterling International Reisbureau coöperatie biedt u de mogelijkheid om gratis brochures te bestellen van touroperators waarbij u niet als agentschap bent aangesloten. De daarvoor benodigde Schmetterling Brochuretool vindt u in Schmetterling Platform, onder de tab „Informatie“ > „Brochures bestellen“



In het overzicht staan alle brochures die u kunt bestellen. Brochures van de reisorganisatoren, bij wie u een eigen agentschap heeft, kunnen niet worden besteld. Om de gewenste brochures te bestellen, klikt u op het drop-down menu in het veld „Bestelhoeveelheid“. Hier kunt u zowel 1 "Voorbeeldexemplaar" als een onbepaald aantal titels



bestellen.

Beleg...	Bestellmenge	Land	Veranstalter	Katalogname
	<input type="text"/>		"Roompot" - S & S T...	Best of Lemidee Erlebnisreisen...
	<input type="text"/>		2,3 butterfly	Klassenfahrten nach Maß 2015...
✓	<input type="text"/>		2,3 butterfly	Poster DIN A3 - Klassenfahrten ...
✓	<input type="text"/>		2,3 butterfly	Poster DIN A4 - Klassenfahrten ...
	<input type="text"/>		Aviation & Tourism I...	Kreuzfahrtenkalender Januar 2...
	<input type="text"/>		Aviation & Tourism I...	Seven Seas Explorer - Debüt-S...
	<input type="text"/>		Grossglockner Berg...	Grossglockner Pistenplan Wint...
	<input type="text"/>		Grossglockner Berg...	Im Reich des Grossglockners
	<input type="text"/>		LARO Reisen	Motours geführte Motorradreise...
	<input type="text"/>		Mehr für Sie GmbH (...)	Produktübersicht SafetyCard (St...
✓	<input type="text"/>		Nautic Miles	Flyer - Spanische Fiesta unter S...
	<input type="text"/>		Nautic Miles	Flyer - Traumurtaub in der Ägäis

Klikt u op "Onbep. aantal", dan krijgt u het maximale aantal brochures toegewezen (afhankelijk van de voorraad). In sommige gevallen (afhankelijk van de voorraad) kunt u het exact gewenste aantal aangeven.

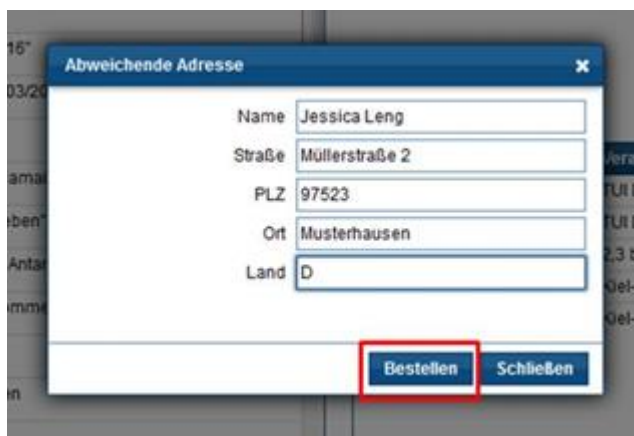
U bevestigt uw bestelling door te klikken op de knop "Bestellen" helemaal onder in het beeld.



Als u echter de bestelde catalogi op een ander adres wenst te ontvangen, vindt u de knop "afwijkend adres", ook hieronder.



Via deze button kunt u een ander afleveradres ingeven. Hierna klikt u op Bestellen.



Abweichende Adresse

Name: Jessica Leng

Straße: Müllerstraße 2

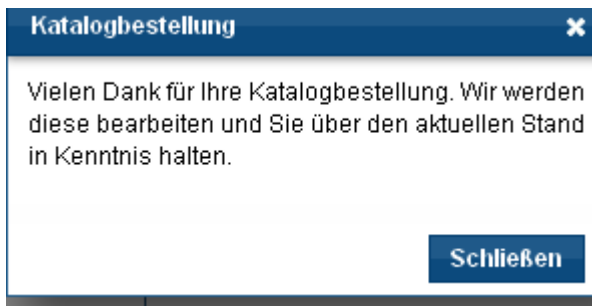
PLZ: 97523

Ort: Musterhausen

Land: D

Bestellen Schließen

U ontvangt in beide gevallen een bevestiging dat wij uw bestelling hebben ontvangen.



Houdt u er rekening mee dat de brochures die u heeft besteld daarna voorlopig niet meer door u besteld kunnen worden. Pas nadat de bestelling is verwerkt en geleverd, kan de brochure weer opnieuw worden besteld.

Op de bestelpagina kunt u zien welke brochures u besteld heeft, incl. de besteldatum. Is de brochure door ons verstuurd, dan wijzigt de bestelstatus van "Wordt verwerkt" in "Verstuurd".

We zijn voortdurend op zoek naar nog betere methoden om onze partners op een optimale manier te voorzien van de gewenste brochures. Helaas krijgen wij van niet van alle reisorganisatoren voldoende exemplaren. We kunnen dan ook niet altijd garanderen, dat een brochure die u wilt hebben nog beschikbaar is. We willen daarom uw hulp vragen om onze brochuretoezending te optimaliseren, door deel te nemen in onze Schmetterling Brochuregroep.

**Houdt u er ook rekening mee dat u tijdens piekperiodes voor winter- en zomerbrochures soms wat langer moet wachten. In andere gevallen ontvangt u de door u bestelde brochures binnen enkele dagen**

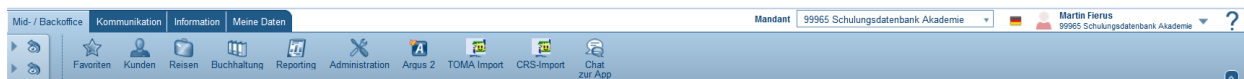
**Stuurt u ons, voor meer informatie over uw brochurebestelling, of bij zeer dringende bestellingen of vragen, a.u.b. een e-mail: [kataloge@schmetterling.de](mailto:kataloge@schmetterling.de) of bel ons op: 0049-9197 6282 – 100.**

## 3.2 Mid-/BackOffice

Het Mid-/BackOffice wordt gebruikt voor beheren van klantgegevens en reserveringen

### Waar kan ik de contactgegevens vinden bij eventuele vragen?

Deze informatie vindt u in ons helpcentrum. Het Helpcentrum is te vinden aan de rechterkant onder het icoon ?



### Hoe maak ik een nieuwe klant aan?

U gaat naar de button Klanten en klikt op . Zo kunt u uw klant onafhankelijk van een boeking aanmaken.



## Hoe zoek ik een klant?

U vult in het veld:



de naam van de klant in. De zoekactie wordt automatisch gestart. U kunt gemakkelijk de voor- en achternaam invoeren, het is ook mogelijk om op een deel van de naam te zoeken.



## Hoe kan ik handmatig een nieuwe reis aanmaken?

U gaat naar de button reserveringen en klikt op 



Vervolgens opent zich het gedeelte waar u handmatig uw boekingen kunt invoeren.

**Reise anlegen** [X]

Teilnehmer > Reise & Vorgang > Preise > Übersicht

Kundensuche  🔍 + Neuen Kunden erfassen

**Kunden**

**Kontakte**

Wählen Sie einen Kunden aus, um vorhandene Kontakte anzuzeigen

**Teilnehmerliste**

Keine Datensätze gefunden

Name	Adresse	Reiseteilnehmer	Rechnungsempfänger
Keine Datensätze gefunden			

### Hoe zoek ik een bestaande reis?

In het veld  kunt u uw reizen zoeken op basis van verschillende criteria (Reserveringsnummer, touroperator, Deelnemersnaam, reis-titel, enz.) Nadat u een criterium heeft ingevoerd, drukt u op de "Enter" knop. Als het criterium uniek is, wordt de reis onmiddellijk weergegeven. Anders wordt een lijst met meerdere reizen geopend.

Start | Beratung | Buchung | Mid- / Backoffice | **Kommunikation** | Information | Meine Daten

Kundensuche 🔍 | Reisesuche 🔍

Favoriten | Kunden | Reisen | Buchhaltung | Reporting | Administration | Argus 2 | TOMA Import | CRS-Import

Als u op de benodigde regel klikt, wordt eronder een menu geopend.

Start | Beratung | Buchung | Mid- / Backoffice | **Kommunikation** | Information | Meine Daten

Meldant: 99965 Schulungsdatenbank Akademie | Martin Fierus | 99965 Schulungsdatenbank Akademie

Startseite | Reisesuche

1 bis 50 von 58 Einträgen

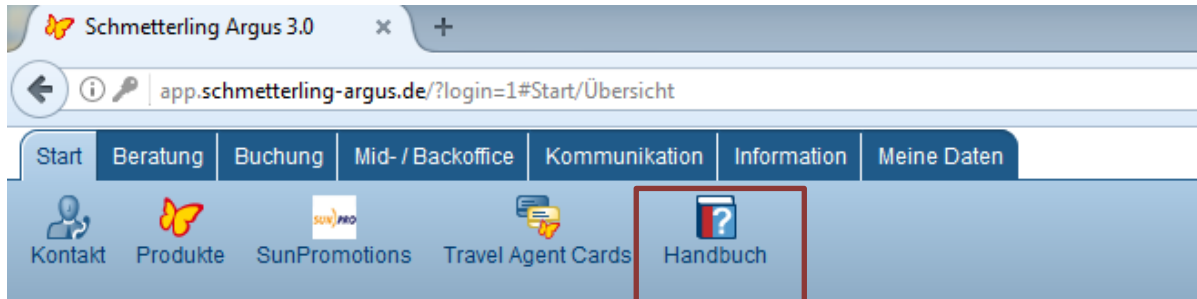
Reise Nr. / Status	Filiale	Reisetitel	Buchungsdatum / CRS	VA / Vorgang	Preis / Offen	Reisezeit	Reiseberater	Reiseanmelder
450004 In Bearbeitung		Thailand - Bangkok	06.12.2016 Manuell	DER IZU2FE, ...	1.450,00 1.100,00	Von 10.06.2017 Bis 30.06.2017	Martin Fierus	People at work
450011 In Bearbeitung		Geschäftsreise USA - San Francisco	14.12.2016 Manuell	DER IUE87ER, ...	2.000,00 800,00	Von 10.03.2017 Bis 21.03.2017	Martin Fierus	People at work
200350 In Bearbeitung		USA - Los Angeles	07.03.2016 Manuell	GUTX 079316	200,00 50,00	Von 07.03.2017 Bis 07.03.2017	Martin Fierus	Martin Fierus
			05.04.2016 Manuell	DVXX 84484	100,00 0,00	Von 23.09.2016 Bis 07.10.2016	Martin Fierus	Martin Fierus

### Tip :

Voor het gebruik van Argus mid- en BackOffice raden wij u aan een van onze cursussen te bezoeken. Bij vragen en wensen over onze cursussen, kunt u contact opnemen met onze Schmetterling Academy team:  
T + 49 (0) 91 97,62 82-132 of per e-mail op Akademie@schmetterling.de

### 3.3 Handboek

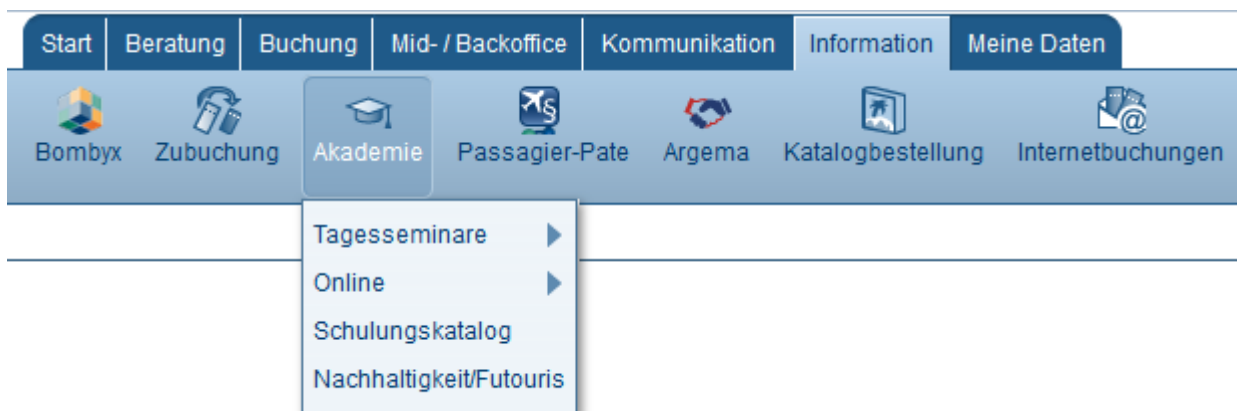
U vindt het Nederlandstalige handboek op uw Schmetterling platform onder het tabblad Start - Handboek. Daar vindt u alle Systeemhandleidingen, boekingsinstructies en informatie om uw dagelijkse werk gemakkelijker te maken. U kunt het handboek gemakkelijk doorzoeken door rechtsboven in het zoekveld een trefwoord in te vullen.



Het handboek wordt in een apart tabblad geopend en kan ook via deze [link](#) geopend worden.

### 3.4 Academie

In het Schmetterling Platform vindt u alle informatie over onze Schmetterling Academie onder het tabblad informatie – Academie.



Door op het veld "Academie" te klikken opent een overzicht van alle actuele cursussen.

Voor cursussen binnen Nederland ontvangt u aparte uitnodigingen per email.

Als u vragen of verzoeken heeft, neem dan contact op met onze Schmetterling Academie team:  
Per telefoon: + 49 (0) 91 97,62 82-132 of per e-mail op [Akademie@schmetterling.de](mailto:Akademie@schmetterling.de)

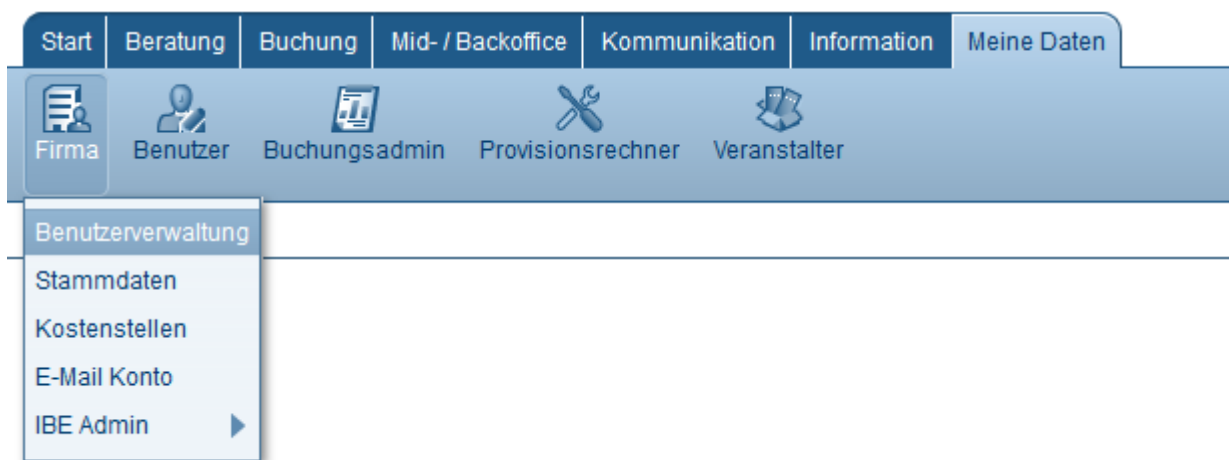
## 4. Functies met beperkte toegangsrechten

Voor sommige functies zijn speciale toegangsrechten vereist die over het algemeen alleen aan de eigenaar of manager worden toegewezen. Hieronder valt onder andere de functies Gebruiksbeheer en de toegang op de commissie afrekeningen.

Deze functies bevinden zich onder het tabblad 'Mijn Gegevens'

### 4.1 Gebruikersbeheer – werknemers invoeren of verwijderen

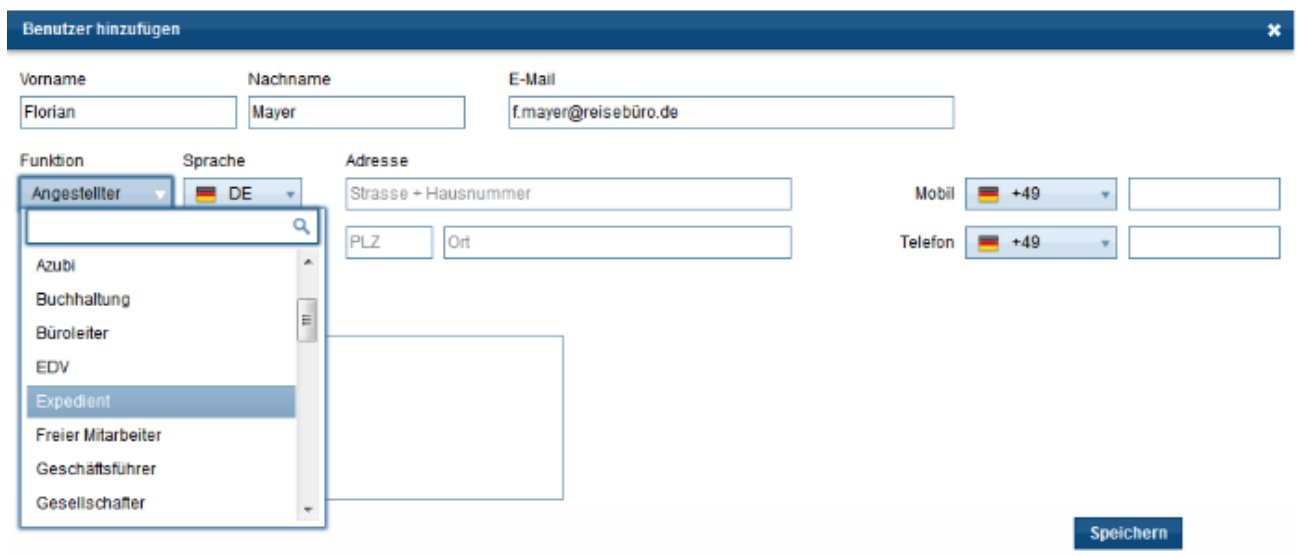
Medewerkers in een kantoor kunnen door de eigenaar/manager worden beheerd. Via het Schmetterling Platform onder Mijn gegevens- bedrijf - gebruiksbeheer.



Een nieuwe werknemer maken:



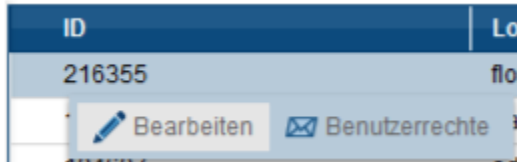
Hiermee opent zich een veld waarin de werknemersgegevens moeten worden ingevoerd:



Via de knop Opslaan stuurt u de medewerkegegevens aan ons. De medewerker wordt actief zodra dit door ons wordt bevestigd.

### Een medewerker bewerken of verwijderen:

In de tool Gebruikersbeheer klikt u eerst op de desbetreffende medewerker en vervolgens op bewerken.



Het volgende veld wordt geopend:



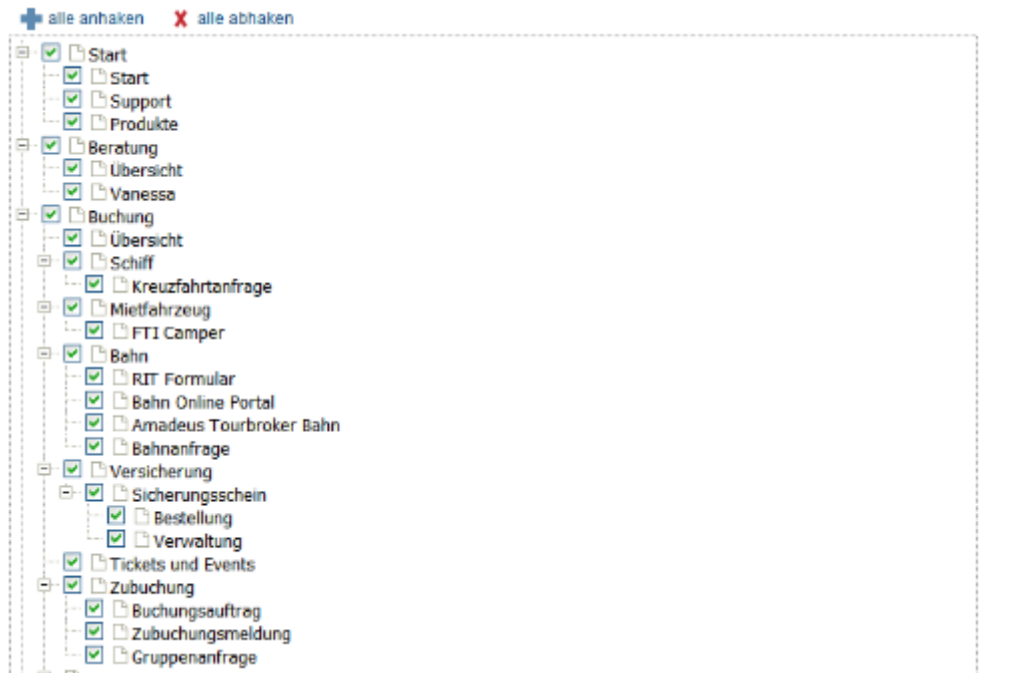
De ontbrekende gegevens kunnen aangevuld of gewijzigd worden. Het is niet mogelijk om een oude medewerker te overschrijven door een nieuwe medewerker. De oude medewerker moet worden verwijderd en de nieuwe volledig nieuw worden aangemaakt.

### Gebruikersrechten van de medewerkers aanpassen

De eigenaar of manager kan de gebruikrechten per medewerker individueel aanpassen. Om dit te doen, selecteert u de werknemer en daarna "Gebruikersrechten"



Er wordt een veld geopend waarin alle rechten worden vermeld. Door het selecteren van het vakje worden de rechten van de medewerker aangepast.



Als u vragen of verzoeken heeft, neem dan contact op met onze Schmetterling stamgegevens team onder [Stamdatenpflege@schmetterling.de](mailto:Stamdatenpflege@schmetterling.de) of neem contact op met onze technische ondersteuning op: (0049) 9197,62 82-610 of per e-mail naar [Technologie@schmetterling.de](mailto:Technologie@schmetterling.de)

## 4.2 Commissie afrekening

Onder het tabblad "Mijn Gegevens" vindt u ook de commissie afrekeningen.

### Commissie afrekeningen

Hier worden alle commissie afrekeningen van de geselecteerde periode weergegeven. Via het drop down menu bij de kolomkoppen kunt u de zoekcriteria aanpassen, mocht u een rekening missen.



Door met de linkermuisknop op een rekening te klikken, verschijnen de volgende acties om uit te kiezen:





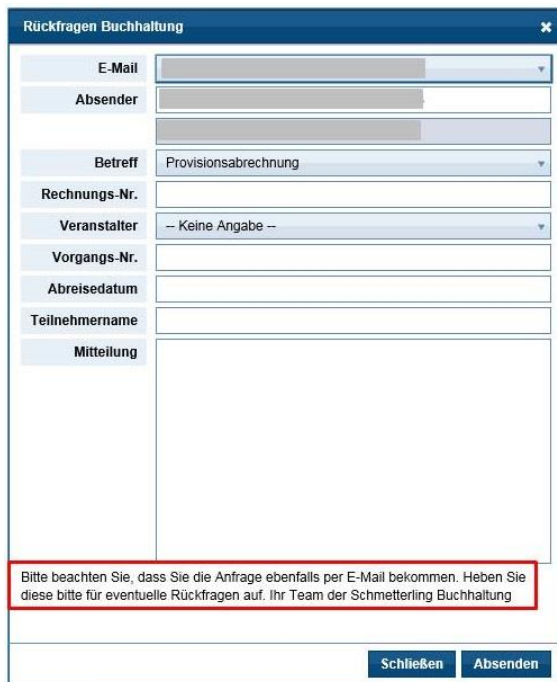
Document afdrukken	Exporteert de rekening in een Pdf-bestand, waar u uw rekening kunt afdrukken.
Download document	Exporteert het bestand naar uw harde schijf (de locatie kunt u zelf instellen)
Download handtekening	Hiermee kunt u een digitale handtekening downloaden. Deze handtekening is voor het geval van een belastingcontrole, omdat dit de echtheid van uw facturen bevestigt.

### Facturen/creditnota

Hier worden al uw facturen en creditnota's van de ingestelde periode weergegeven. Via de drop down menu bij kolomkoppen kunt u veranderingen doorvoeren, mocht u een rekening missen.

### Eventuele vragen

Als u vragen heeft over facturen of creditnota's, kunt u hier een aanvraagformulier invullen:



Alle velden met een rode ster \* zijn verplichte velden en moet worden ingevuld. In het veld "Ik heb een vraag over" kunt u een keuze maken uit de volgende afdelingen

- Commissie afrekening
- Collectieve agentuur afrekening
- Betalingstransacties
- Afrekening Techniek pakket

Zodra u klikt op **Opslaan**, wordt de aanvraag naar de geselecteerde afdeling verzonden.

## 5. FAQ

### 1. Wie of wat is Schmetterling?

Schmetterling is een verkooponderneming die gespecialiseerd is in diensten voor reisbureaus. Wij zijn een internationaal, tot de middenstand (MKB) behorend familiebedrijf dat in Duitsland is gevestigd. Al meer dan tien jaar groeien wij sterker dan de concurrentie. Schmetterling is voor zijn partners (meer dan 3800 vestigingen in Europa) actief op de gebieden Inkoop, Verkoop en Logistiek. Wij zijn een vaste, betrouwbare factor binnen het toerisme en bezetten topposities op tal van zakelijke gebieden in de branche, hetgeen ons tot een sterke partner maakt.

Ons familiebedrijf bestaat uit de grootste onafhankelijke toeristische verkoopcoöperatie voor zelfstandige reisbureaus en ketens, een technologische tak met het eerste full-service automatiseringspakket speciaal voor reisbureaus alsmede een reisorganisatie voor groeps- en jongerenreizen. Wij zien ons zelf als leider met hart, ziel en gezond verstand. Daarom vertrouwen talloze tevreden partijen al jarenlang op ons. Of dit nu reisbureaus, consumenten, bedrijven, verkeersbureaus of touroperators/reisorganisaties zijn.

### 2. Voordelen als lid van de Schmetterlingsamenwerking

Onze voordelen omvatten goede overeenkomsten met meer dan 80 touroperators. Daarvan hebben wij met ca. 60 bekende toeristische aanbieders een verhoogde basisprovisie afgesproken. 58 aanbieders bieden minimaal 10% provisie!

Met meer dan 20 touroperators in het Schmetterling assortiment hebben wij een Fairplay samenwerking. Deze Fairplay touroperators zijn verplicht 5 jaar een vaste provisie uit te betalen, het behoud van de mogelijkheid om het product te verkopen en een prijs- en productgelijkheid op alle verkoopkanalen. Doel van deze maatregel is om u de jaarlijkse discussies over de provisieontwikkeling te besparen en in plaats daarvan zekerheid en betrouwbaarheid te bieden.

Daarnaast geven wij onze partners de mogelijkheid om deel te nemen aan exclusieve studiereizen en aantrekkelijke aanbiedingen.

### 3. Wat moet ik doen als ik problemen heb met de Schmetterling Platform, mijn reserveringssysteem of mijn homepage?

Neem dan contact op met onze technische afdeling: [technologie@schmetterling.de](mailto:technologie@schmetterling.de)

### 4. Openingstijden van de Schmetterling

Maandag t/m vrijdag van 09:00 uur tot 18:00 uur

### 5. Wanneer ontvang ik mijn commissie?

Wanneer de klant de betaling aan het reisbureau (RBI) doet, maakt u het nettobedrag van de reisprijs over naar Schmetterling. Op die manier behoudt u de commissie al.

Als de klant rechtstreeks aan de touroperator betaalt (met creditcard of bankoverschrijving), betaalt de touroperator de commissie na de terugreis van de klant aan Schmetterling. Ongeveer 5 weken na de terugreis van de klant, betaalt Schmetterling de commissie aan het reisbureau.

## **6. Wat betekenen RBI en KDI?**

RBI:

De afrekening volgt in dit geval tussen u en Schmetterling, Schmetterling betaalt vervolgens aan de touroperator.

Als de betaling per RBI loopt is het belangrijk dat u in uw reserveringssysteem de Schmetterling gegevens invoert zowel bij het betalings scherm als bij de reisaanmelder gegevens. ( Indien technisch mogelijk)

Vervolgens brengt Schmetterling u de reissom in rekening. Voor boekingen op lange termijn dient 25% van de totale reissom direct betaald te worden. Het resterende bedrag dient tenminste 4 weken voor vertrek betaald te worden. In geval van een boeking op korte termijn dient de gehele reissom direct betaald te worden.

Het is mogelijk dat Schmetterling direct van uw rekening afboekt.

KDI:

Voor boekingen met klant direct incasso hebben wij altijd de exacte adresgegevens van de klant nodig. De commissie afrekening vervolgt door Schmetterling ongeveer 5 weken na de terugreis van de klant. Houd er rekening mee dat direct incasso's een uitzondering vormen.

## **7. Als ik hulp nodig bij het maken van een boeking, wie kan ik vragen?**

Neem contact op met onze Nederlandstalig Schmetterling Service Center:

E-mail: [toeristisch@rctibv.com](mailto:toeristisch@rctibv.com)

Telefoon: 0031-475-691682

## **8. Wanneer krijg ik de reisdocumenten?**

De reisdocumenten worden door de betreffende touroperator naar het hoofdkantoor van Schmetterling gestuurd (van toepassing op de betalingsmethode RBI). Zodra wij van u de totale reissom voor de reis hebben ontvangen, zullen wij u de documenten toesturen. Mocht het zich om een boeking op zeer korte termijn handelen, kan de klant de reispapieren op de luchthaven ophalen. Houd er echter rekening mee dat sommige touroperators een vergoeding voor deze extra service in rekening brengen.

Met de betalingsmethode KDI ontvangt de klant de factuur-en reisdocumenten rechtstreeks van de touroperator.

## **9. Wat te doen als ik geen reisdocumenten per post heb ontvangen?**

Neem op zijn laatst 2 dagen voor vertrek contact met ons op via het Schmetterling Service Center (toeristisch@rctibv.com) De documenten worden vervolgens per e-mail verstuurd of op de luchthaven klaar gelegd (indien het in een specifiek geval nodig is).

## **10. Waar kan ik informatie vinden over bagageregels?**

Gelieve deze op te zoeken op de website van de betreffende luchtvaartmaatschappij. Inbegrepen ruimbagage staat vaak vermeld op de boekingsbevestiging of is terug te vinden met de actiecode BI.

**11. Waar kan ik de algemene voorwaarden van een touroperator vinden?**

Gelieve dit op te zoeken op de website van de betreffende touroperator.  
Bij het oproepen van een boeking met actiecode D, wordt vaak de link naar de reisvoorwaarden vermeldt in het informatievlak. Ook kunnen deze teruggevonden worden in GIATA.

**12. Als de naam van de klant te lang is voor de adresregel (in het reserveringssysteem), wat moet ik dan doen?**

Neem dan contact op met onze service center op [toeristisch@rctibv.com](mailto:toeristisch@rctibv.com) Gelieve de naam niet te verkorten: de touroperators brengen kosten in rekening voor latere naamwijzigingen.

**13. Is het mogelijk om een reservering te maken voor een grotere groep?**

Ja, gelieve het formulier "groepsaanvraag" in te vullen, dat u vindt in de Schmetterling Platform onder Reserveren → Reserveren → Groep aanvragen

**14. Kunt u mij informatie geven over de vraag of een klant een visum nodig heeft voor zijn reis en zo ja, of het visum inclusief is in de geboekte reis?**

Duitse touroperators mogen geen Visa uitgeven of informatie over visums verstrekken. Voor informatie kunt u contact opnemen met het desbetreffende consulaat/ambassade van het land van bestemming.

De benodigde toeristenvisa voor Kaapverdië of Dominicaanse Republiek kunnen bij enkele touroperators worden bijgeboekt.

